MARVEL

ESSENCIAIS

GUERRA CIVIL

MARK MILLAR | STEVE McNIVEN

GUERRA CIVIL

MARK MILLAR
ROTEIRO

STEVE McNIVEN
DESENHOS

DEXTER VINES
STEVE McNIVEN
JOHN DELL
TIM TOWNSEND
MARK MORALES
ARTE-FINAL

MORRY HOLLOWELL
CORES

TOM BREVOORT
EDITOR ORIGINAL

C.B. CEBULSKI
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

JOTAPÊ MARTINS
TRADUÇÃO

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO

FERNANDO CHAKUR
LETRAS

RODRIGO OLIVEIRA
EDITOR

PANINI GROUP Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi **Diretor de Publicações América Latina:** Ivam Faria **Gerente de Publicações América Latina:** Leonardo Raveggi **PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente:** José Eduardo Severo Martins **Diretor Administrativo e Financeiro:** Fábio Trigo Martins **Diretor de Distribuição:** Gilberto Finotto Gil **Editor:** Bernardo Santana **Designer:** Marcos R. Sacchi **Auxiliar Administrativo:** Bruna Tiemi Okubo **Analista de Marketing**: Douglas Bettioli **Gerente de Distribuição:** Genésio Cruz Oliveira Jr. **Coordenador de Inteligência Comercial:** Rodrigo Felipe Lucizano **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Imprensa:** Máindi - panini@maindi.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias. Esta revista foi impressa pela Duograf Gráfica e Editora LTDA.Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho **REDAÇÃO Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho **Coordenador Editorial:** Pedro Catarino **Editor Sênior:** Rodrigo Oliveira **Editor de Arte:** Julio C. Nogueira **Arte:** Celso Pimentel, Denise Araújo, Fernando Chakur e Wesley Souza **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio **Revisão:** Fati Gomes e Priscila Oliveira.

GUERRA CIVIL é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. **Redação e Correspondência:** Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. **Fone:** (11) 3024-7707. **Edição brasileira:** Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores. **Lançamento:** 2021.

FSC www.fsc.org
MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119624

MARVEL
© 2021 MARVEL
PANINI COMICS

GUERRA CIVIL

PANINI COMICS

GUERRA CIVIL

MARK MILLAR
ROTEIRO

STEVE McNIVEN
DESENHOS

DEXTER VINES
STEVE McNIVEN
JOHN DELL
TIM TOWNSEND
MARK MORALES
ARTE-FINAL

MORRY HOLLOWELL
CORES

TOM BREVOORT
EDITOR ORIGINAL

C.B. CEBULSKI
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

JOTAPÊ MARTINS
TRADUÇÃO

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO

FERNANDO CHAKUR
LETRAS

RODRIGO OLIVEIRA
EDITOR

PANINI GROUP Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi **Diretor de Publicações América Latina:** Ivam Faria **Gerente de Publicações América Latina:** Leonardo Raveggi **PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente:** José Eduardo Severo Martins **Diretor Administrativo e Financeiro:** Fábio Trigo Martins **Diretor de Distribuição:** Gilberto Finotto Gil **Editor:** Bernardo Santana **Designer:** Marcos R. Sacchi **Auxiliar Administrativo:** Bruna Tiemi Okubo **Analista de Marketing**: Douglas Bettioli **Gerente de Distribuição:** Genésio Cruz Oliveira Jr. **Coordenador de Inteligência Comercial:** Rodrigo Felipe Lucizano **Publicidade:** comercial@panini.com.br **Assessoria de Imprensa:** Máindi - panini@maindi.com.br **PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO Gerente Industrial:** Edson Aprijo de Farias. Esta revista foi impressa pela Duograf Gráfica e Editora LTDA.Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA. Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho **REDAÇÃO Editor-Chefe:** Helcio de Carvalho **Coordenador Editorial:** Pedro Catarino **Editor Sênior:** Rodrigo Oliveira **Editor de Arte:** Julio C. Nogueira **Arte:** Celso Pimentel, Denise Araújo, Fernando Chakur e Wesley Souza **Coordenador de Produção:** Ailton Alipio **Revisão:** Fati Gomes e Priscila Oliveira.

GUERRA CIVIL é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caiapós, 425 - Tamboré - Barueri - CEP 06460-110 - SP - Brasil. **Redação e Correspondência:** Av. São Gualter, 1296 - São Paulo - SP - Brasil. CEP 05455-002. **Fone:** (11) 3024-7707. **Edição brasileira:** Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a autorização prévia dos editores. **Lançamento:** 2021.

FSC www.fsc.org
MISTO
Papel produzido a partir de fontes responsáveis
FSC® C119624

MARVEL
© 2021 MARVEL
PANINI COMICS

SUMÁRIO

11
GUERRA CIVIL, PARTE UM
Civil War. Part One
de Civil War 1
julho de 2006

46
GUERRA CIVIL, PARTE DOIS
Civil War. Part Two
de Civil War 2
agosto de 2006

70
GUERRA CIVIL, PARTE TRÊS
Civil War. Part Three
de Civil War 3
setembro de 2006

94
GUERRA CIVIL, PARTE QUATRO
Civil War. Part Four
de Civil War 4
outubro de 2006

119
GUERRA CIVIL, PARTE CINCO
Civil War. Part Five
de Civil War 5
novembro de 2006

145
GUERRA CIVIL, PARTE SEIS
Civil War. Part Six
de Civil War 6
dezembro de 2006

170
GUERRA CIVIL, PARTE SETE
Civil War. Part Seven
de Civil War 7
janeiro de 2007

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Ana Lúcia Merege 4667/CRB-7)

Millar, Mark
Guerra civil / roteiro Mark Millar; arte de Steve McNiven; tradução de Jotapê Martins. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2021.

ISBN 978-65-5512-767-6 (Capa dura)

1. Histórias em quadrinhos I. McNiven, Steve II. Martins, Jotapê III. Título

CDD 741.5

Índice para catálogo sistemático:
1. Histórias em quadrinhos 741.5

INTRODUÇÃO DE... MARK MILLAR

Bem, deu muito trabalho.

Quando reli essa publicação na sua versão econômica (como se fosse uma capa dura, mas mais pobre), penso nos telefonemas, nos e-mails histéricos, nas reuniões, nos voos transatlânticos, no álcool, na pesquisa e, de novo, no álcool que abundaram nos bastidores desta obra. Devo pensar nos nove longos meses da minha vida que passei nesses sete pequenos episódios. Mas, agora, estou começando a ver por que ele fez tanto barulho. É muito bom.

Quando a série foi lançada, **Steve** e eu estávamos muito ocupados com as edições três e quatro para notar que elas haviam sido as maiores vendas da indústria de quadrinhos em mais de uma década. Nunca foram ultrapassadas desde então, quando falamos em quantidade. Quando acabou, estávamos ambos exaustos demais para notar os prêmios que continuavam chegando pelo correio, os quatro (sim, quatro) prêmios **Wizard** juntos em um ano, incluindo o de Melhor Momento de 2006. Não sei como vocês aproveitaram porque para nós era como um longo túnel, mesmo tendo sido orientados pelos deuses do *crossover* **Marv Wolfman** e **Jim Shooter**. Apenas um pequeno grupo de criadores independentes tentou fazer uma dessas coisas antes, e você realmente precisa fazer uma para entender o porquê.

Dá muito trabalho.

Escrever quadrinhos já é difícil, mas coordenar sua história com uma dúzia de outros escritores e sua equipe é quase impossível. Se **Michael Bay** criar um *remake* absurdo de *Os Doze Trabalhos de Hércules*, acho que o *crossover* da Marvel no verão deveria ser o décimo terceiro trabalho. Devo aplaudir meus coconspiradores, meus colegas autores e quadrinistas, que vincularam suas séries a tudo isso de uma maneira excelente. Devo aplaudir meus amigos, **Joe Quesada, Dan Buckley, Brian Bendis, Jeph Loeb** e **C.B. Cebulski**, por suas sessões de *brainstorming*, boas ideias, conselhos sábios e disposição para beber. Devo saudar meus grandes quadrinistas, **Steve McNiven** e **Dexter Vines**, por serem as verdadeiras estrelas desta série. Eles são a melhor equipe de quadrinhos do momento, e com o colorista **Mo Hollowell**, se tornam ainda melhores. Poderia ter escrito um lixo completo e teriam vendi-

do como bolos quentes se eles o tivessem desenhado. Eu era o **Ringo Starr** da banda, o cara cabeludo por trás da bateria. Os roteiristas costumam ser os mais reconhecidos, mas esses são os caras que fazem você chacoalhar e devorar as páginas. Mas, na realidade, há um homem que merece todo o crédito aqui, e esse homem é o editor **Tom Brevoort**. Posso dizer, sem dúvida, que se Brevoort não estivesse lá, *Guerra Civil* teria sido um desastre, e não o fenômeno que se transformou. Ter um *crossover* com essa série era dobrar ou triplicar as vendas de qualquer título, mas sem Tom essa história teria sido uma pilha enorme de lixo. Tom B é a mão segura que manteve tudo unido, coordenando cuidadosamente um milhão de conexões mensais ou iluminando minha completa falta de conhecimento em termos de continuidade da Marvel moderna. Tom é o maior, e todos nós temos que bater palmas mentalmente para agradecê-lo por um trabalho tão maravilhoso.

Espero que gostem da saga. Foi difícil, como eu disse, mas como em *Jurassic Park*, no final das contas deu certo. É uma história da qual temos muito, muito orgulho. Um momento crucial na história dos quadrinhos da Marvel e, para alguns idiotas como Steve e eu, lindas memórias.

Saúde!

Mark Millar
Glasgow
Escócia
23 de setembro de 2008

GUERRA CIVIL, PARTE UM

Civil War 1
Capa por **STEVE McNIVEN**

SALA DE CONTROLE, WTNH-CANAL 8:

TUDO BEM, *SPEEDBALL*, DE QUANTOS SUPERVILÕES ESTAMOS FALANDO?

STAMFORD, CONNECTICUT:

TRÊS. NÃO, PERAÍ. ACHO QUE VI A *IMPIEDOSA* NO QUINTAL ESVAZIANDO O LIXO. AO TODO, SÃO *QUATRO*. E TODOS NA LISTA DOS *MAIS PROCURADOS DO FBI*, CERTO?

HOMEM DE COBALTO, IMPIEDOSA, SPEEDFREEK, NITRO... É ISSO AÍ. ELES FUGIRAM DA RYKER TRÊS MESES ATRÁS, E TODOS TÊM FICHA MAIOR DO QUE SEU *BRAÇO*.

IMPIEDOSA ENFRENTOU O HOMEM-ARANHA ALGUMAS VEZES E... ESCUTA ESSA... SPEEDFREEK QUASE NOCAUTEOU O *HULK*.

História originalmente publicada em CIVIL WAR #1 (julho/2006)

ELE O QUÊ?
ESSES CARAS SÃO MUITA AREIA PRO NOSSO CAMINHÃOZINHO, MANO. A GENTE NÃO DEVIA IR LÁ NEM A PAU.
MAS PENSA NOS ÍNDICES DE AUDIÊNCIA, MICRÓBIO. PODE SER O MELHOR EPISÓDIO DE TODA A SEGUNDA TEMPORADA.
FAZ SEIS MESES QUE A GENTE TÁ RODANDO PELO MEIO-OESTE PROCURANDO MANÉS PRA ENFRENTAR E O MÁXIMO QUE APARECEU FOI UM BÊBADO COM UMA LATA DE SPRAY E UMA PERNA DE PAU.
ESTE PODE SER O EPISÓDIO QUE VAI PÔR OS NOVOS GUERREIROS NO MAPA, VELHO. SE A GENTE DERROTAR ESSES CARAS, OS ESPECTADORES PARAM DE RECLAMAR QUE O NOVA DEIXOU O PROGRAMA E VOLTOU PRO ESPAÇO.
E AÍ, QUAL É O PLANO?
O PLANO É VOCÊ PASSAR MAIS CINCO MINUTOS SE MAQUIANDO, NAMORITA. CÊ ACHA QUE AS PESSOAS QUEREM VER ESSA ESPINHA HORROROSA NO SEU QUEIXO?
AÍ, A GENTE--
OH-OH.
QUE FOI?
FOMOS AVISTADOS.

TODO MUNDO DE UNIFORME!
É UM ATAQUE!
MANDA VER!
&*%@ $#&*@!

UUF!
OUVI DIZER QUE O HÁBITO FAZ O MONGE, SPEEDFREEK...
...E, NO SEU CASO, É TOTALMENTE VERDADE!
UNGH!
PERDI O SOM POR UM SEGUNDO, GURI. DÁ PRA REPETIR ESSA ÚLTIMA PARTE?
CLARO.
E, NO SEU CASO, É TOTALMENTE VERDADE, MANÉ!
UNGH!

ESPERA UM POUCO. EU *CONHEÇO* VOCÊS. SÃO AQUELES IDIOTAS DO *REALITY SHOW*. NÃO VOU SER PRESA PELA *GAROTA-PEIXINHO DOURADO* E PELA *DRAG QUEEN DE COLANTE PRETO*.
INFELIZMENTE, VOU TER QUE *DISCORDAR*, IMPIEDOSA.
DÁ PRA CORTAR A PARTE EM QUE ELA ME CHAMOU DE *DRAG QUEEN DE COLANTE PRETO*?
AH, CLARO, PORQUE *RADICAL* É *MUITO* MAIS MACHO.
JÁ BOTEI MINHAS FERAS BACTERIANAS PRA ENFERRUJAR O HOMEM DE COBALTO. ENTÃO, SE ALGUÉM ESTIVER A FIM DE DERRUBAR AQUELE VELHO INIMIGO DO *CAPITÃO MARVEL*...

NÃO SE PREOCUPE, MICRÓBIO...
...ESTOU A CAMINHO.
DE PÉ, NITRO. E NÃO TENTE NENHUMA DAS SUAS EXPLOSÕES IDIOTAS, PORQUE ISSO SÓ VAI ME FAZER BATER COM MAIS FORÇA.
ESCOLAR
NAMORITA, CERTO? VOCÊ NÃO É PRIMA DO PRÍNCIPE SUBMARINO OU COISA ASSIM? BEM, RECEIO QUE EU NÃO SEJA O TIPO DE PÉ-RAPADO COM QUE VOCÊS ESTÃO ACOSTUMADOS, MOCINHA...

AGORA VOCÊ ESTÁ ENFRENTANDO *GENTE GRANDE!*

FIRST AID
FIRST AID
FIRST AID

FUI INFORMADO DE QUE CONSEGUIRAM UMA PISTA DO PARADEIRO DO NITRO. PARECE QUE ELE CONSEGUIU DEIXAR A CIDADE NA SURDINA, DE CARONA NUMA PICAPE.
ISSO IMPORTA?
TODAS ESSAS CRIANÇAS, TONY. O CHEFE DA FEMA* DISSE QUE PODE TER HAVIDO OITOCENTAS OU NOVECENTAS BAIXAS. TODOS MORTOS POR CAUSA DE UM REALITY SHOW RIDÍCULO.
(*) Federal Emergency Management Agency, órgão federal estadunidense encarregado de prestar auxílio em casos de grandes catástrofes, como terremotos e furacões. – Explicando Lopes
ELES DEVIAM TER NOS CHAMADO, CAPITÃO. SPEEDBALL SABIA QUE OS NOVOS GUERREIROS ESTAVAM ENFRENTANDO ALGO ALÉM DE SUAS CAPACIDADES
O PAÍS INTEIRO VIU A FITA NA QUAL DISSERAM QUE SO ESTAVAM INTERESSADOS EM ÍNDICES DE AUDIÊNCIA
GAROTA MARVEL! CÍCLOPE! PRECISAMOS DE AJUDA AQUI. OS DETECTORES DE MOVIMENTO ESTÃO CAPTANDO ALGUMA COISA SEIS METROS ABAIXO, MAS NOSSAS ESCAVADEIRAS AINDA NÃO CHEGARAM.
TODO MUNDO PRA TRÁS. ABRAM ALAS PRA MOÇA, TÁ?

VOCÊ DÁ CONTA DISSO SOZINHA, RACHEL?
DOU SIM, SCOTT.
MAIS SEIS SOBREVIVENTES NA ALA NORTE DA ESCOLA. TRAGAM COBERTORES E UM DESFIBRILADOR.
SÓ PODEM TÁ DE ZOEIRA.
M-MAMÃE?
TUDO BEM, QUERIDO. ELES NÃO VÃO TE MACHUCAR. OS SENTINELAS ESTÃO AQUI PRA FICAR DE OLHO NOS X-MEN PRA NÓS. ESSES ROBÔS SÃO DO BEM.

A GENTE SE OFERECE PRA AJUDAR NUMA *EMERGÊNCIA FEDERAL* E VOCÊS AINDA FICAM NA NOSSA COLA?

SÓ TAMOS CUMPRINDO NOSSO *DEVER, WOLVERINE.*

NÃO VÃO FICAR DE OLHO SÓ EM *MUTANTES* DEPOIS DESSA, *MISS MARVEL*. O QUE ACONTECEU AQUI FOI A GOTA D'ÁGUA. GUARDE MINHAS PALAVRAS.

VOCÊ *ACHA?*

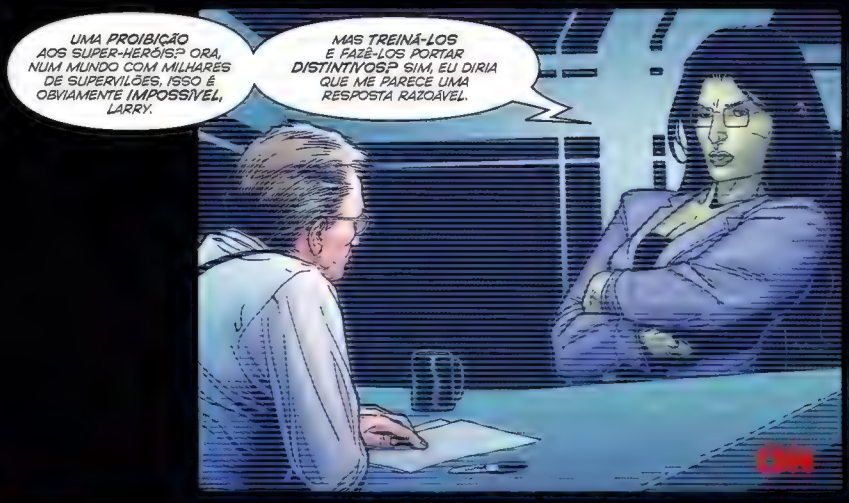
ESTÁ *BRINCANDO?* DEPOIS DA FILADÉLFIA SER *BOMBARDEADA*, DO HULK *DEMOLIR* LAS VEGAS... DO WOLVERINE DIZER QUE IA MATAR O *PRESIDENTE?**

ESTE É O COMEÇO DA *CAÇA ÀS BRUXAS*. VÃO CORRER ATRÁS DA GENTE COM *TOCHAS E FORCADOS.*

É... BOM, TALVEZ ELES TENHAM *RAZÃO* DESTA VEZ, *GOLIAS...*

QUEM PODE JUSTIFICAR UMA COISA *DESSAS?*

(*) *OS NOVOS VINGADORES 30* (junho/2006), *UNIVERSO MARVEL 21* (março/2007) e *WOLVERINE 13* (dezembro/2005)


UMA PROIBIÇÃO AOS SUPER-HERÓIS? ORA, NUM MUNDO COM MILHARES DE SUPERVILÕES, ISSO É OBVIAMENTE IMPOSSÍVEL, LARRY.
MAS TREINÁ-LOS E FAZÊ-LOS PORTAR DISTINTIVOS? SIM, EU DIRIA QUE ME PARECE UMA RESPOSTA RAZOÁVEL.

--E POR ISSO PEDIMOS, SENHOR, A VOSSA PIEDADE. NÃO SÓ PELAS ALMAS DAS CRIANÇAS QUE PERECERAM, MAS PELOS SUPERSERES QUE, DE MANEIRA TÃO DESCUIDADA, CAUSARAM ESSA TRAGÉDIA.

MISSA FUNEBRE STAMFORD HOJE! H ÁS 13 HORAS

TONY STARK?

SEU CANALHA ASQUEROSO!
POR FAVOR, MOÇA. VAMOS TER QUE PEDIR QUE SAIA.
SAIR DE ONDE? DO ENTERRO DO MEU PRÓPRIO FILHO? STARK É QUEM DEVIA SER EXPULSO DAQUI.
MINHA SENHORA, EU ENTENDO SUA INDIGNAÇÃO, MAS A NEGLIGÊNCIA DOS NOVOS GUERREIROS NÃO TEM NADA A VER COMIGO.
AH, É?! E QUEM FINANCIA OS VINGADORES? QUEM DIZ HÁ ANOS PROS JOVENS QUE ELES PODEM VIVER FORA DA LEI CONTANTO QUE USEM COLANTES?

POLICIAIS TÊM DE *TREINAR* E PORTAR *DISTINTIVOS*, MAS ISSO É *CHATO DEMAIS* PRA *TONY STARK*.

NADA DISSO. O *SR. BILIONÁRIO* AQUI GARANTE QUE BASTA TER PODERES E FAZER POSE DE MACHÃO PRA MONTAR SUA PRÓPRIA *SUPERGANGUE*.

ALGUÉM TIRE ESSA MULHER DAQUI...

VOCÊ *FINANCIA* ESSA LOUCURA, STARK. COM SEUS BILHÕES *IMUNDOS*.

AGORA, O SANGUE DO MEU PEQUENO DAMIEN ESTÁ NAS *SUAS MÃOS*.

ESPERO QUE TENHA *FOTOGRAFADO* TUDO, PARKER.

--COMO SPEEDBALL, POR EXEMPLO. NINGUÉM GOSTA DE FALAR MAL DE QUEM MORREU, MAS AQUI TEMOS UM JOVEM QUE, AO QUE NOS CONSTA, NEM SABIA SEQUER O NOME DO PRESIDENTE DOS ESTADOS UNIDOS.

OS PODERES DELES PODEM SER ASSOMBROSOS COMO *ARMAS NUCLEARES*, BILL. ENTÃO, NÃO DEVERIAM SER *TESTADOS* ANTES DE TEREM PERMISSÃO PRA ATUAR EM NOSSAS COMUNIDADES?

É HORA DOS SUPER-HERÓIS TEREM REGISTRO? CNN

AS COISAS FICAM FEIAS:
CLUB
RAFF
DOLLAR AM
OI, GATA. DESCULPA O ATRASO, MAS EU TIVE DE RESGATAR UM BANDO DE CRIANÇAS FOFINHAS DE UM ORFANATO EM CHAMAS A CAMINHO DAQUI.
É *VERDADE*, JOHNNY, OU VOCÊ ESTÁ SÓ DE PAPO OUTRA VEZ PRA EU NÃO FICAR *BRAVA*?
HMM... TROQUE "ÓRFÃOS" POR "GAROTAS" E "PRÉDIO EM CHAMAS" POR "DAR AUTÓGRAFOS" E VIRA A MAIS PURA *VERDADE*, LINDEZA.
CHICO! QUAL É A BOA, CARA?
PARIS E LINDSAY ESTÃO ESPERANDO LÁ EM CIMA, JOHNNY. AS MENINAS NÃO *ACREDITARAM* QUANDO EU DISSE QUE VOCÊ IA APARECER.
EI! POR QUE ESSE OTÁRIO ENTRA ENQUANTO A GENTE TEM QUE ESPERAR *HORAS* NA FILA?
É O SEGUINTE, GATA: DA PRÓXIMA VEZ QUE SALVAR O MUNDO DO GALACTUS, *VOCÊ* GANHA PASSE LIVRE, TÁ?
QUE TAL DA PRÓXIMA VEZ QUE VOCÊ *EXPLODIR UMA ESCOLA*, BABACA?
É ISSO AÍ! QUE TAL DA PRÓXIMA VEZ QUE VOCÊ MATAR UMAS *CRIANCINHAS*?

O QUÊ?
MANO, CÊ TEM MUITA CARADURA PRA ANDAR PELA CIDADE DEPOIS DAQUILO. SE EU FOSSE VOCÊ, TINHA VERGONHA DE SAIR PRA RUA.
DO QUE CÊ TÁ FALANDO, GORDUCHO? EU NÃO TENHO NADA À VER COM O SPEEDBALL OU OS NOVOS GUERREIROS. AQUELES CARAS ERAM TODOS DA TERCEIRA DIVISÃO, SE TANTO!
ASSASSINO DE CRIANÇA!
JOHNNY, NÃO TÔ GOSTANDO DISSO. QUERO IR PRA CASA.
KLEESH!
JOHNNY!
PEGA O CARA! PEGA! PEGA!
--TOCHA HUMANA, O MAIS RECENTE NUMA SÉRIE DE ATAQUES À COMUNIDADE DE SUPER-HERÓIS EM NOVA YORK. SAIBA MAIS ÀS ONZE DA NOITE, COM NOTÍCIAS DA CRESCENTE PRESSÃO SOBRE O PRESIDENTE.
OS MORADORES DE STAMFORD PERGUNTAM: QUAIS SÃO AS PROPOSTAS PARA A REFORMA DOS SUPER-HERÓIS?
BRYAN DEEMER

EDIFÍCIO BAXTER:
MAS O QUE ESTÃO DIZENDO, DR. RICHARDS?
QUE SEREI FORÇADO A ME TORNAR UM *EMPREGADO DO GOVERNO* OU ENCARAR UM *MANDADO DE PRISÃO*?
NA VERDADE, VOCÊ É UM DOS POUCOS *PÓS-HUMANOS* QUE ELES ESPERAM QUE FAÇA UM ACORDO, STEPHEN.
PLANOS DE PENSÃO E *FÉRIAS ANUAIS*? ISSO É *RIDÍCULO*. O QUE ESTÃO TENTANDO FAZER? NOS TRANSFORMAR EM *FUNCIONÁRIOS PÚBLICOS*?
PRA MIM, TÃO A FIM É DE *TIRAR A GENTE DE CAMPO*, VESPA.

OU DE NOS TORNAR MAIS LEGÍTIMOS. POR QUE NÃO DEVERÍAMOS SER MELHOR TREINADOS E RESPONDER PUBLICAMENTE PELOS NOSSOS ATOS?
FALARAM DA GENTE FAZER GREVE SE SACANEAREM A CATEGORIA DESSE JEITO. MAIS ALGUÉM ACHA QUE É UMA BOA IDEIA?
NÃO, HÃ... É PATRIOTA, CERTO? NÃO, NÃO ACHO QUE NINGUÉM AQUI REALMENTE DEFENDERIA UMA GREVE DE SUPER-HERÓIS, FILHO.
ENTÃO, QUAL É O CONSENSO GERAL?
NO QUE ME CONCERNE, STAMFORD FOI NOSSO TOQUE DE DESPERTAR. O QUE OS ALCOÓLICOS CHAMAM DE MOMENTO DE CLAREZA.
NOS TORNARMOS FUNCIONÁRIOS PÚBLICOS FAZ TODO SENTIDO SE ISSO AJUDAR AS PESSOAS A DORMIREM MAIS TRANQUILAS.
NÃO ACREDITO NO QUE ESTOU OUVINDO. ÀS MÁSCARAS SÃO UMA TRADIÇÃO. NÃO PODEMOS SIMPLESMENTE DEIXAR QUE NOS TRANSFORMEM EM SUPERPOLICIAIS.
ESTÁ BRINCANDO? TIVEMOS SORTE DAS PESSOAS TEREM NOS TOLERADO POR TANTO TEMPO, SAM. POR QUE DEVERÍAMOS TER PERMISSÃO PRA NOS ESCONDER ATRÁS DESSAS COISAS?
PORQUE O MUNDO NÃO É TÃO COR-DE-ROSA FORA DA TUA TORRE DE MARFIM, XARÁ.
NEM ME FALA, NANICO. TU ACHA QUE O JOHNNY IA ACABAR NO HOSPITAL A NOITE PASSADA SE CRETINOS COMO VOCÊ NÃO ANDASSEM POR AÍ SUJANDO O NOSSO NOME?

VAI SABER! MAS, SE ESTÃO FORÇANDO TODO MUNDO À TRABALHAR PRO TIO SAM, ACHO QUE UM MONTE DE GENTE VAI PENDURAR OS COLANTES.
HOMEM-ARANHA!
IDENTIDADE SECRETA NÃO É TÃO IMPORTANTE ASSIM. O QUARTETO FANTÁSTICO É CONHECIDO DO PÚBLICO DESDE O COMEÇO. E ISSO NUNCA FOI UMA GRANDE PREOCUPAÇÃO.
SEI, SEI... NÃO É ATÉ O DIA EM QUE EU CHEGAR EM CASA E ENCONTRAR MINHA ESPOSA EMPALADA NUM BRAÇO DO DR. OCTOPUS OU A MULHER QUE ME CRIOU SUPLICANDO PRA NÃO SER MORTA.
HÃ... ALGUÉM MAIS ACHA QUE ESTAMOS SENDO MEIO PARANOICOS AQUI? AFINAL, TUDO ISSO AINDA É SÓ ESPECULAÇÃO, CERTO?
NÃO, ISSO VEM SENDO PENSADO HÁ MUITO TEMPO, FALCÃO NOTURNO. STAMFORD FOI SÓ A GOTA D'ÁGUA QUE FEZ TRANSBORDAR O BALDE.
É O FIM DO NOSSO JEITO DE FAZER AS COISAS.
DÁ PRA SENTIR O CHEIRO NO AR.

AEROPORTA-AVIÕES DA SHIELD,
9.600 METROS ACIMA DE NOVA YORK:
CAPITÃO.
COMANDANTE HILL.
FUI INFORMADA DE QUE 23 DOS SEUS AMIGOS ESTÃO REUNIDOS NO EDIFÍCIO BAXTER NESTE MOMENTO PARA DISCUTIR COMO AS SUPERPESSOAS DEVEM RESPONDER À GRANDE SOLUÇÃO DO PRESIDENTE.
ACHA QUE VÃO ACEITAR A PROPOSTA?
NÃO SEI SE CABE A MIM *JULGAR* ISSO.
QUALÉ, ROGERS? DEIXA DE PAPO FURADO. NÓS NUNCA VAMOS SER CHEGADOS COMO VOCÊ E *NICK FURY* FORAM; MAS EU *AINDA* SOU A *LÍDER DA SHIELD*.
RESPEITE MEU *DISTINTIVO*, PELO MENOS.

ACHO QUE ESSE PLANO VAI NOS DIVIDIR AO MEIO.
E NOS LEVAR À *GUERRA* UNS CONTRA OS OUTROS.
QUAL É O *PROBLEMA* DESSES CARAS? COMO ALGUÉM PODE SER CONTRA SUPER-HERÓIS SEREM *TREINADOS ADEQUADAMENTE* E RECEBEREM *SALÁRIO*?
QUANTOS REBELDES VOCÊ ESTIMA, CAPITÃO?
MUITOS.
ALGUM PESO-PESADO?
ALGUNS, MAS PRINCIPALMENTE OS HERÓIS QUE TRABALHAM NAS RUAS, COMO *DEMOLIDOR* E *LUKE CAGE*.
ENTÃO, NINGUÉM QUE VOCÊ NÃO POSSA ENCARAR?
COMO?
VOCÊ OUVIU.

A PROPOSTA VAI À VOTAÇÃO EM DUAS SEMANAS E PODE VIRAR LEI EM MENOS DE UM MÊS. NO ENTANTO, NÃO PODEMOS ENTRAR NESSA SEM GARANTIAS.
JÁ ESTAMOS DESENVOLVENDO UMA UNIDADE DE RESPOSTA ANTISSUPER-HUMANOS, MAS PRECISAMOS GARANTIR QUE OS *VINGADORES* ESTEJAM DO NOSSO LADO E QUE VOCÊ *LIDERE* ESSES VINGADORES.
PODE ESQUECER.
ESTÁ ME PEDINDO PRA PRENDER PESSOAS QUE ARRISCAM SUAS VIDAS POR ESTE PAÍS SETE DIAS POR SEMANA.
NÃO, ESTOU PEDINDO QUE VOCÊ OBEDEÇA À VONTADE DO POVO NORTE-AMERICANO, CAPITÃO.
NÃO VENHA COM *POLITICAGEM* PRA CIMA DE *MIM*, HILL. SUPER-HERÓIS PRECISAM ESTAR *ACIMA* DESSAS COISAS, OU WASHINGTON VAI COMEÇAR A NOS DIZER *QUEM* SÃO OS *SUPERVILÕES*.
ACHO QUE SUPERVILÕES SÃO CARAS MASCARADOS QUE SE *RECUSAM* A *OBEDECER À LEI*.
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK
CHIK-CHAK

É *ESSE* O ESQUADRÃO QUE VOCÊS TÊM TREINADO PRA ABATER OS SUPER-HERÓIS?
NINGUÉM QUER GUERRA, CAPITÃO. AS PESSOAS APENAS ESTÃO FARTAS DE VIVEREM NO *VELHO OESTE*.
HERÓIS MASCARADOS FAZEM PARTE DESTE PAÍS QUASE DESDE O COMEÇO DE SUA EXISTÊNCIA.
A *VARÍOLA* TAMBÉM. AGORA, VÊ SE *CRESCE* E PARA DE BANCAR O *IDIOTA*, OK?! NINGUÉM ESTÁ DIZENDO QUE VOCÊS NÃO PODEM FAZER SEU TRABALHO.
APENAS QUE É HORA DE VOCÊS SE *LEGALIZAREM* COMO *TODOS* NÓS, SOLDADOS.
ABAIXEM AS ARMAS, GAROTOS.
MANTENHAM SUA POSIÇÃO, CAVALHEIROS. O CAPITÃO AMÉRICA *NÃO ESTÁ* NO COMANDO AQUI.
ABAIXEM AS ARMAS OU EU *NÃO* ME RESPONSABILIZO PELO QUE *VAI ACONTECER*...
TRANQUILIZANTES
A POSTOS, RAPAZES. PREPARAR...
ISTO É *LOUCURA!* INSANIDADE *TOTAL*.
MALDITA SEJA POR FAZER ISSO, HILL...

MALDITO SEJA VOCÊ POR ME OBRIGAR A FAZER ISTO...
TRANQUILIZANTES! AGORA!
AGHN!

UNH!
DERRUBEM ELE! DERRUBEM!
NEM *PENSE* EM FAZER ISSO, MOÇO...

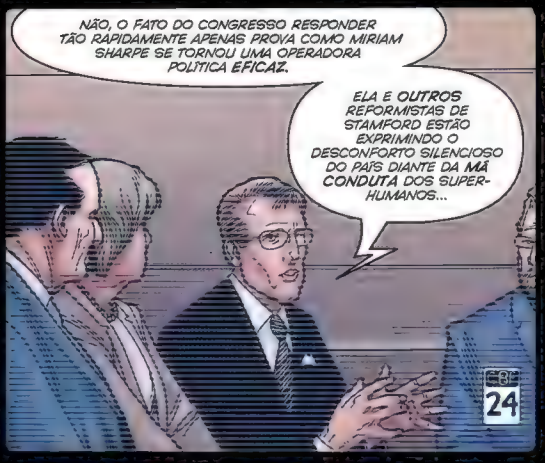
MARIA HILL PARA TODAS AS UNIDADES: DETENHAM O CAPITÃO AMÉRICA! REPITO: DETENHAM O CAPITÃO AMÉRICA!

DRAMA
PTANG
TANG
TANG
TANG
TANG
TANG
TANG
TANG
TANG
ÁGUIA GUERREIRA UM, VOCÊ TEM AUTORIZAÇÃO DE POUSO. CÂMBIO.
ENTENDIDO, COMANDO. MAS O QUE ESTÁ ACONTECENDO AÍ EMBAIXO COM A EQUIPE DE SOLO?

SHADUNK!
@#$!%&!
CONTINUE VOANDO, FILHO...
...E CUIDADO COM ESSA BOCA SUJA!
FECHEM AS PORTAS! FECHEM AS PORTAS! ALGUÉM ME DÁ UMA FORÇA AQUI, POR FAVOR?
CUIDADO!

SEU IDIOTA.
ESTAMOS TENTANDO SALVAR VIDAS.
EDIFÍCIO BAXTER:
HMM... É IMPRESSÃO MINHA OU TEM UM CARECA ENORME ENCARANDO TODO MUNDO?
O NOME DELE É VIGIA, MULHER-ARANHA, E ELE SÓ APARECE PARA REGISTRAR MOMENTOS DE GRANDE MUDANÇA E ENORME RELEVÂNCIA.
SUA PRESENÇA AGORA NÃO É UM BOM AGOURO.

WASHINGTON:
JUSTIÇA PARA DAMIEN!
JUSTIÇA PARA DAMIEN!
PODERES! INJUSTO!!
JUSTIÇA PARA DAMIEN!


NÃO, O FATO DO CONGRESSO RESPONDER TÃO RAPIDAMENTE APENAS PROVA COMO MIRIAM SHARPE SE TORNOU UMA OPERADORA POLÍTICA EFICAZ.
ELA E OUTROS REFORMISTAS DE STAMFORD ESTÃO EXPRIMINDO O DESCONFORTO SILENCIOSO DO PAÍS DIANTE DA MÁ CONDUTA DOS SUPER-HUMANOS...
24

—E ENTÃO ELE POUSOU O JATO NUM CAMPO DE FUTEBOL ANTES DE PAGAR UM HAMBÚRGUER COM FRITAS PRO PILOTO.
NÃO É TÍPICO DO CAPITÃO AMÉRICA? CUIDAR PRA QUE UM AVIÃO DE GUERRA DE DOIS BILHÕES DE DÓLARES NÃO SEJA DANIFICADO, NÃO IMPORTANDO AS DIFICULDADES?
FICO FELIZ QUE ACHE ISSO ENGRAÇADO, SR. SECRETÁRIO, PORQUE EU TIVE A IMPRESSÃO DE QUE NOSSO PLANO DE REGISTRO JÁ ERA SUFICIENTEMENTE POLÊMICO.

COM O CAPITÃO NA ILEGALIDADE, TODO SUPER-HERÓI QUE DISCORDAR DE NÓS ACABA DE GANHAR UM REPRESENTANTE DE PESO.
O QUE ESTÁ SUGERINDO, SR. STARK?
ENTÃO, VAMOS ENCONTRAR LÍDER PARA O NOSSO GRUPO SENHOR
VAMOS LEVAR ADIANTE O REGISTRO CONFORME PLANEJAMOS, CAVALHEIROS
DEIXEM O CAPITÃO AMÉRICA CONOSCO.

GUERRA CIVIL, PARTE DOIS

Civil War 2
Capa por **STEVE McNIVEN**

O CAPITÃO AMÉRICA VAI PARA A CLANDESTINIDADE:

AQUELE MALUCO QUEBROU MEU *NARIZ*.

PENSEI QUE VOCÊS ESTIVESSEM *CAÇANDO* O CRETINO OU COISA PARECIDA, SEUS IDIOTAS.

História originalmente publicada em CIVIL WAR 2 (agosto/2006)

MAIS BANDIDOS, UNIDADE CINCO?
DOIS AQUI, E OS RAPAZES LÁ EM CIMA ACHARAM O ARDILOSO ACORRENTADO NA PIA DO BANHEIRO MASCULINO.
COM O ABUTRE E O CEIFADOR, O NÚMERO DE APREENSÕES DELE SOBE PRA QUANTAS, COMANDANTE HILL? SÃO OITO OU NOVE DESSES DOIDOS?
AEROPORTA-AVIÕES DA SHIELD, 9.000 METROS ACIMA DE NOVA YORK:
QUINZE, SARGENTO. QUINZE SUPERCRIMINOSOS EM 72 HORAS.
MAS OS NÚMEROS NÃO BATEM. O CAPITÃO AMÉRICA SIMPLESMENTE NÃO PODERIA TER DOMINADO TODOS ESSES CARAS DE UMA SÓ VEZ. DE JEITO NENHUM. É FISICAMENTE IMPOSSÍVEL.
É O QUE ISSO SIGNIFICA?
NOSSO PIOR PESADELO, UNIDADE CINCO.
ACHO QUE ELE NÃO ESTÁ MAIS SOZINHO.

New York Times
PROJETO DA LEI DE REGISTRO APROVADO NO CONGRESSO
CLARIM DIÁRIO
CAPITÃO AMÉRICA ESTÁ DESAPARECIDO
The Boston Globe
PRESIDENTE PROMETE AÇÃO RÁPIDA
The Washington Post
TONY STARK AGORA APOIA REFORMA DOS SUPER-HERÓIS
OBVIAMENTE, ESTOU DESAPONTADA COM O COMPORTAMENTO DO CAPITÃO AMÉRICA, MAS NÃO PODERIA ESTAR MAIS FELIZ PELA ADESÃO DO HOMEM DE FERRO.
AINDA ASSIM, FALTAM SETE DIAS PRO PROJETO SE TORNAR LEI. POR ISSO, RESTA MUITO TEMPO PRO CAPITÃO BOTAR A MÃO NA CONSCIÊNCIA.
NOVA YORK:
FIQUEM TODOS TRANQUILOS.
O DESTINOBÔ FOI ABATIDO.

OUVIRAM ISSO? É O SOM DAS PESSOAS COMEÇANDO A ACREDITAR NOS SUPER-HERÓIS DE NOVO.
TECNICAMENTE, AINDA VAMOS SER SUPER-HERÓIS DEPOIS DE TUDO ISSO, TONY? NÃO SEREMOS APENAS AGENTES DA SHIELD QUANDO ESTIVERMOS NA FOLHA DE PAGAMENTO DO GOVERNO?
NÃO, NÓS SOMOS SUPER-HERÓIS, JENNIFER. COMBATEMOS SUPERCRIMES E SALVAMOS VIDAS.
A ÚNICA COISA QUE MUDA É QUE CRIANÇAS, AMADORES E SOCIOPATAS VÃO FICAR DE FORA.
E EM QUE CATEGORIA O CAPITÃO AMÉRICA SE ENCAIXA, HOMEM DE FERRO?
ELE ESTÁ ERRADO DESTA VEZ, TIGRESA.
CONFIE EM MIM.

O EDIFÍCIO BAXTER, LAR DO QUARTETO FANTÁSTICO:
COMO ANDA O *PROJETO*, REED?
UMA MARAVILHA. O GRANDE PLANO DE TONY PARA A COMUNIDADE SUPER-HUMANA É A COISA MAIS EMPOLGANTE NA QUAL JÁ TRABALHEI, SUE.
ELE NÃO ESTAVA BRINCANDO QUANDO DISSE QUE REVOLUCIONARIA CADA META-HUMANO DOS ESTADOS UNIDOS. NÃO ME ANIMO ASSIM DESDE QUE VI MEU PRIMEIRO *BURACO NEGRO*.
SEI. TALVEZ EU TAMBÉM ME ANIMASSE SE O PLANO GENIAL DELE NÃO SIGNIFICASSE *CADEIA* PRA METADE NA NOSSA *LISTA DE CARTÕES DE NATAL*.
CONCORDO. MAS ELES NÃO NOS DEIXAM ESCOLHA CASO SE *RECUSEM* A SE REGISTRAR. AMOR, SE PRECISAR VER OS *PERIGOS SOCIAIS* QUE ESTÃO CRIANDO, CONSULTE MINHAS *PROJEÇÕES*.

DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO? ISSO É SÂNSCRITO PRA MIM!
NÃO, É A CURVA EXPONENCIAL QUE O NÚMERO DE SUPERSERES ESTÁ SEGUINDO E O APOCALIPSE QUE VAMOS ENFRENTAR SE A ATIVIDADE NÃO LICENCIADA NÃO FOR CONTROLADA.
O PLANO SECRETO DE TONY É UMA OPORTUNIDADE SENSACIONAL PARA NÓS, QUERIDA.
DEVIA OUVIR AS IDEIAS QUE ELE E HANK PYM ESTÃO PROPONDO. OS DOIS SÃO MÁQUINAS DE PRODUZIR CONCEITOS. ACHO QUE NUNCA VI GENTE TÃO ATINADA.
QUE NEGÓCIO É ESSE DE "NÚMERO 42"?
42
SINTO MUITO, SUSAN, MAS RECEIO QUE ESTA INFORMAÇÃO SEJA CONFIDENCIAL.
AH.
CERTO.
BEM, ACHO QUE É HORA DA IDA AO HOSPITAL, NÃO?
MM.
DÊ LEMBRANÇAS MINHAS AO JOHNNY.

CLARIM DIÁRIO:
J.
JONAH, ACABAMOS DE SER INFORMADOS SOBRE UMA GRANDE ENTREVISTA COLETIVA QUE TONY STARK VAI REALIZAR AMANHÃ DE MANHÃ. URICH ESTÁ ESCALADO, MAS PARKER ESTÁ *FORA DA CIDADE*. QUEM VOCÊ QUER QUE A GENTE MANDE NO LUGAR DELE?
JONAH?
DESCULPA, ROBBIE. ESTAVA COM A CABEÇA LONGE.
ESTAVA PENSANDO EM COMO TUDO AQUILO POR QUE ESTE JORNAL SEMPRE *LUTOU* VAI OFICIALMENTE SE TORNAR *LEI* À MEIA-NOITE DE HOJE.
CHEGA DE *MÁSCARAS* E DE DESCULPAS DOENTIAS SOBRE *IDENTIDADES SECRETAS*. ESSES PALHAÇOS FINALMENTE VÃO TRABALHAR PRA *SHIELD* OU MOFAR NA *CADEIA*.
VOCÊ REALMENTE ACHA QUE TODOS OS SUPER-HERÓIS VÃO CONCORDAR?
SPIDEY AND
MYSTERIES SOLVED
NÃO.
SÓ OS ESPERTOS.

COBERTURA DE TONY STARK:
VINTE MINUTOS PRA COMEÇAR, TONY. SEGUNDO INFORMES DA SHIELD, JÁ TEMOS TRINTA E OITO ASSINATURAS. É MAIS OU MENOS O QUE VOCÊ *ESTIMAVA*, CERTO?
MAIS OU MENOS, HAPPY. ALGUMA NOTÍCIA DO CAPITÃO?
APENAS QUE ELE ESTÁ ORGANIZANDO SUA PRÓPRIA EQUIPE E VAI NESSA ATÉ O FIM.
OH, DEUS.
POR FAVOR, QUE A GENTE ESTEJA FAZENDO A COISA CERTA...
MEIA-NOITE:
LEI DE REGISTRO COMEÇA A VIGORAR
SONY
LEI DE REGISTRO DE SUPER-HUMANOS ENTRA EM VIGOR

24 HORAS DEPOIS:
UFF.
UFF.
UFF.
UFF.
MENOR NÃO REGISTRADO USANDO FANTASIA TENTOU FRUSTRAR UM ASSALTO, COMANDO AÉREO. IDENTIFICADO COMO CODINOME PATRIOTA, DOS JOVENS VINGADORES. ESTOU EM PERSEGUIÇÃO.
ENTENDIDO, FOXTROT-QUATRO. PERMISSÃO PARA USAR TRANQUILIZANTES E FORÇA MÍNIMA.

ESSE PIRRALHO É À *PROVA DE BALAS* AGORA?

MALDITO BANCO DE DADOS. ACHEI QUE TINHA GENTE ATUALIZANDO OS REGISTROS.

AUGHN!

PESSOAL, A GENTE TEM QUE SAIR DAQUI! A SHIELD ACABA DE ME PEGAR IMPEDINDO UM ASSALTO E TÁ NA MINHA COLA!
É SÉRIO! ESSES CARAS NÃO TÃO DE BRINCADEIRA!
MANO...

TEM CERTEZA DE QUE O MOLEQUE É INDESTRUTÍVEL?
ELE VAI FICAR BEM. É COM OS ESCRITÓRIOS QUE EU TÔ PREOCUPADO, CARA. O COMANDO DISSE QUE OS DANOS À PROPRIEDADE DEVEM SER MÍNIMOS OU CABEÇAS VÃO ROLAR.
VIRAM O PROBLEMA QUE VOCÊS CAUSARAM? VIRAM O QUE ACONTECE QUANDO TENTAM SER JUSTICEIROS COMO SEU CHAPA, O CAPITÃO AMÉRICA?
LONGE DALI:
A UNIDADE DA SHIELD ACABOU DE PEGAR OS JOVENS VINGADORES NA RUA 23 OESTE. DEVEMOS REUNIR UM GRUPO E INTERVIR?
O CAPITÃO E O FALCÃO JÁ ESTÃO NO LOCAL, DEMOLIDOR, DISFARÇADOS. O PAPUDO DO WILSON ATÉ ME DISSE PRA DEIXAR O CAFÉ PRONTO.

VIU? É *DISSO* QUE EU TÔ FALANDO. ESSES MOLEQUES TÊM O QUÊ? DEZESSEIS ANOS? DEZESSETE, NO *MÁXIMO*? E ESTÃO ZOANDO POR AÍ DE COLANTE, *RINDO* DA NOSSA CARA.
NÃO É QUE A GENTE TEJA *PROIBINDO* ESSE PESSOAL DE AGIR, PÔ. NINGUÉM VAI *IMPEDIR* OS CARAS DE FAZEREM O LANCE DELES. PENSA BEM. TÃO ATÉ *PAGANDO* PROS PALHAÇOS SE REGISTRAREM.
MAS ELES NÃO TÃO A FIM DE *LEGALIDADE*. ESSES PERVERTIDOS TÊM O MAIOR *BARATO* COM AS MÁSCARAS E ESSE PAPO DE "*MISTÉRIO*".
VAI SER UM BALDE DE ÁGUA FRIA QUANDO ESSA MOÇADA VIR A NOVA *PENITENCIÁRIA* QUE TÃO CONSTRUINDO PRA SUPERCANALHAS. JÁ OUVIU FALAR DO LUGAR? O TAL DO "*NÚMERO QUARENTA E DOIS*" QUE TÃO CONSTRUINDO?
O FRANK, DA LOGÍSTICA, DISSE QUE NINGUÉM TEM PERMISSÃO PRA VER AS *PLANTAS* SEM UNS *ÓCULOS ESPECIAIS*.
SABE DE UMA COISA, MEU CARO?
Newark
Kearny
VOCÊ FALA *DEMAIS*!

FILHO DA--
PATROL
WICCANO, PRECISO QUE CONJURE UM DAQUELES SEUS ENCANTAMENTOS DE TELE-PORTE, E TEM DE SER PRA AGORA. ENTENDEU?
S-SIM, SENHOR.
ATENÇÃO, TODAS AS UNIDADES NA ÁREA DA PONTE GEORGE WASHINGTON! SUSPEITA DE SEQUESTRO DO ÔNIBUS UM DA SHIELD!
POR FAVOR, DIRIJAM-SE AO LOCAL! REPITO: DIRIJAM-SE AO LOCAL!

OS POLICIAIS ESTÃO BLOQUEANDO A VIA, FALCÃO!
DÁ PRA ANDAR LOGO COM ESSA JOÇA DE ENCANTAMENTO?
QUEROESTAR LONGEDAQUI QUEROESTAR LONGEDAQUI
OS MALUCOS VÃO SE MATAR! BLOQUEIEM A VIA EXPRESSA E ASSUMAM POSIÇÕES!
ENTENDIDO, APOIO AÉREO!
QUEROESTAR LONGEDAQUI QUEROESTAR LONGEDAQUI

77
54
8
UNGH!
AH, MEU DEUS. O QUE TÁ ACONTECENDO?
ONDE ESTAMOS?

PARABÉNS, CRIANÇAS.

VOCÊS ACABARAM DE SE JUNTAR A RESISTÊNCIA.

O QUE...O QUE É ESTE LUGAR?

CASA DE SEGURANÇA DA S.H.I.E.L.D. NÚMERO VINTE E TRÊS. UMA DAS VINTE E OITO ESPALHADAS PELO GLOBO E CONHECIDAS APENAS POR OFICIAIS DA S.H.I.E.L.D. NÍVEL TRINTA E TRÊS.

E QUANTOS DELES EXATAMENTE ESTÃO NESSE NÍVEL?

APENAS O NICK FURY.

ELE TAMBÉM ESTÁ SE ESCONDENDO AGORA, E PODE SER CONTATADO APENAS VIA UMA LINHA CODIFICADA, MAS ELE DISSE QUE NÓS PODIAMOS USAR ESSE LUGAR PELO TEMPO QUE PRECISÁSSEMOS. E ELE JÁ ESTÁ TRABALHANDO NAS NOSSAS NOVAS IDENTIDADES SECRETAS.

PORQUE PRECISAMOS DE NOVAS IDENTIDADES SECRETAS?

SEUS VELHOS NOMES PROVAVELMENTE ESTÃO COMPROMETIDOS, PATRIOTA, E VOCÊ VAI PRECISAR DE *ALGUM LUGAR* PRA SE ESCONDER QUANDO NÃO ESTIVER LÁ FORA BATENDO EM PESSOAS E PEGANDO NOMES.

É AQUI QUE VIVEREMOS POR ENQUANTO.

O PESSOAL DO TONY ESTÁ PLANEJANDO ALGO IMENSO, E É DAQUI QUE COMEÇAREMOS A *CONTRA-ATACAR*.

PESSOAL, ACHO QUE É MELHOR VOCÊS VEREM ISSO...

WASHINGTON:
SENHORAS E SENHORES, TENHO CERTEZA DE QUE NÃO PRECISO APRESENTAR A SRA. MIRIAM SHARPE.
A SRA. SHARPE, COMO BEM SE LEMBRAM, PERDEU O FILHO NO INCIDENTE DE STAMFORD E DEFLAGROU MINHA MILITÂNCIA PELA CONTRATAÇÃO FEDERAL DE *TODOS* OS SUPER-HERÓIS.
QUE DIABO TÁ ACONTECENDO?
DA MESMA FORMA, ESTOU CERTO DE QUE O *HOMEM-ARANHA* DISPENSA APRESENTAÇÕES...
ESPERO QUE VOCÊ *SAIBA* O QUE ESTÁ FAZENDO, TONY...

HÃ... COMO A MAIORIA DE VOCÊS SABE, TENHO... HM... GUARDADO MINHA IDENTIDADE SECRETA MUITO CUIDADOSAMENTE AO LONGO DOS ANOS...
...E SÓ DECIDI DAR ESTE PASSO DEPOIS DE UMA LONGA CONVERSA COM MINHA MULHER E MEUS PARENTES.
VEJAM BEM, A LEI DE REGISTRO NOS DÁ UMA ESCOLHA: PODEMOS SEGUIR A TENDÊNCIA QUE O CAPITÃO AMÉRICA ADVOGA E TER PESSOAS DOTADAS DE PODERES COMPLETAMENTE SEM CONTROLE...
...OU OS SUPER-HERÓIS PODEM SE TORNAR OFICIAIS E RECUPERAR UM POUCO DA CONFIANÇA DO PÚBLICO.
SR. JAMESON?
SRTA. GRANT, SE VOCÊ SEQUER PENSAR EM ME PERGUNTAR O QUE EU QUERO PRO CAFÉ DA MANHÃ, EU TE DEMITO!
NÃO ESTOU USANDO MINHA VELHA MÁSCARA POR TER VERGONHA DO QUE FAÇO. TENHO ORGULHO DE SER QUEM SOU E ESTOU AQUI PRA PROVAR ISSO...

MEU NOME É PETER PARKER E SOU O HOMEM-ARANHA DESDE OS QUINZE ANOS.
SR. JAMESON?

ALGUMA PERGUNTA?

GUERRA CIVIL, PARTE TRÊS

Civil War 3
Capa por **STEVE McNIVEN**

APROVEITE, PETER.

VOCÊ É MAIOR QUE O *ELVIS* AGORA.

BBC

ZUNE

História originalmente publicada em CIVIL WAR 3 (setembro/2006)

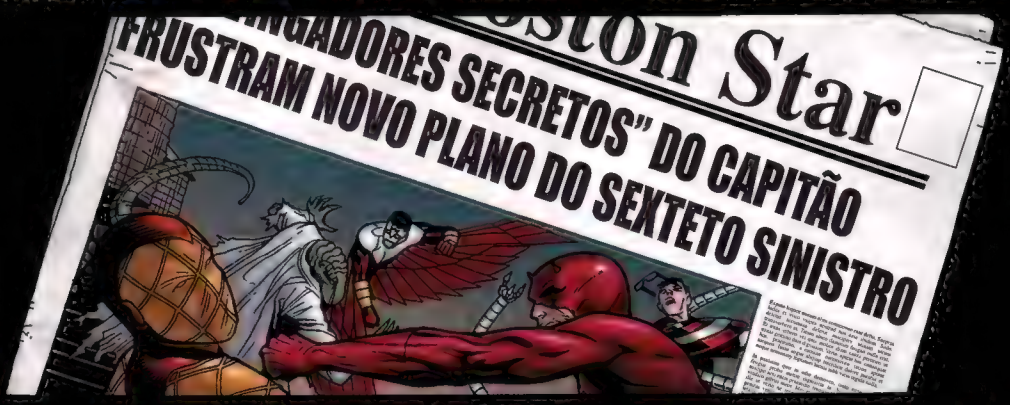
VOCÊS DESMASCARARAM O HOMEM-ARANHA *AO VIVO* PELA *TELEVISÃO?*
NÃO, PARKER SE DESMASCAROU *VOLUNTARIAMENTE*, T'CHALLA, PORQUE O HOMEM DE FERRO EXPLICOU A *GRAVIDADE* DA SITUAÇÃO.
A CONFIANÇA NOS SUPER-HUMANOS ESTÁ *EM BAIXA*. O PLANO DE STARK PARA UM NOVO COMEÇO É A ÚNICA CHANCE QUE NOS RESTA.

UMA SUPERFORÇA POLICIAL COBRINDO *TODOS OS CINQUENTA ESTADOS?* E EU AJUDANDO TONY A CAÇAR SUPER-HERÓIS QUE *DISCORDAM?*
NÃO CONTE COMIGO, REED. NÃO GOSTAMOS QUANDO OS ESTADOS UNIDOS INTERFEREM EM ASSUNTOS WAKANDANOS, E EU SUPONHO QUE O SENTIMENTO É *RECÍPROCO*.

NA VERDADE, O PRESIDENTE SOLICITOU *PESSOALMENTE* QUE VOCÊ FOSSE CONVIDADO...
BEM, RECEIO QUE ELE VÁ FICAR *DESAPONTADO*. AGORA, DIGA-ME: COMO ESTÁ *JOHNNY STORM?* O TOCHA HUMANA ESTÁ SE *RECUPERANDO?*
NÃO TENHO NOTÍCIAS HÁ UM OU DOIS DIAS, MAS SUSAN MAL SE AFASTA DO LEITO DELE. SE HOUVESSE ALGUM PROBLEMA, TENHO CERTEZA DE QUE ME *AVISARIA*.

ADORO ESTE LUGAR. É VOCÊ? ESTA SELVA ALTAMENTE TECNOLÓGICA.
É *SURPREENDENTE* ESTAR ENTRE ÁRVORES SEM PÁSSAROS OU INSETOS.
SEMPRE TIVE CURIOSIDADE: O ECOSSISTEMA SE ADAPTA SOZINHO OU VOCÊ TEM DE MANIPULÁ-LO *ARTIFICIALMENTE?*

UM CONSELHO DE AMIGO, REED.
LIGUE PRA SUSAN.


ston Star
NGADORES SECRETOS" DO CAPITÃO
FRUSTRAM NOVO PLANO DO SEXTETO SINISTRO

DOUTOR ESTRANHO, GREENWICH VILLAGE:
LAMENTO, JAQUETA AMARELA, MAS MEU MESTRE DISSE QUE NEM MESMO *CONSIDERARIA* APOIAR OS PLANOS DE STARK.
NA VERDADE, ELE SE RECOLHEU EM SEU CHALÉ NO ÁRTICO NA ESPERANÇA DE QUE POSSA *RESOLVER* AS DIFERENÇAS ENTRE VOCÊS *JEJUANDO* POR QUARENTA NOITES.
BEM, ELE SABE ONDE NOS ENCONTRAR SE MUDAR DE IDEIA, WONG.
MALDITO RELÓGIO. *SEMPRE* PARECE PARAR QUANDO ESTOU NESTA CASA IDIOTA.

The Chronicler
TONY STARK PROMETE ENFRENTAR SUPER-REBELDES
EXATAMENTE QUANTOS HERÓIS ESTÃO NA SUA NOVA EQUIPE?

DEVE SER A PRIMEIRA VEZ QUE EU E VOCÊ FICAMOS SOZINHOS DESDE *MARRAKESH*, SRTA. FROST.
DIGA-ME: CICLOPE SABE DAQUELE PEQUENO *ACORDO* QUE TÍNHAMOS QUANDO NENHUM DE NÓS ESTAVA *NAMORANDO*?
AH, CICLOPE SABE DE *TUDO*, TONY. SCOTT NÃO CONSEGUE GUARDAR SEGREDOS DE MINHA MENTE TELEPÁTICA. POR ISSO, É JUSTO QUE EU NÃO ESCONDA *NADA* DELE.

ORA, ORA.
VOCÊ MUDOU *MESMO*.

OBVIAMENTE, VOCÊ SABE O QUE ESTOU PRESTES A PEDIR. HÁ ALGUM *SENTIDO* EM VERBALIZAR?
NENHUM EM ESPECIAL. TIVEMOS UMA REUNIÃO A NOITE PASSADA E DECIDIMOS QUE AJUDAR VOCÊS A CAÇAREM OS REBELDES ANTIRREGISTRO SERIA UMA VIOLAÇÃO DE TUDO EM QUE OS X-MEN *ACREDITAM*.

COM 90% DO PÚBLICO APOIANDO? E SEU NAMORADO ESTÁ DISPOSTO A PISAR NO CALO DA CASA BRANCA DE NOVO?
TALVEZ NÓS SAIBAMOS O QUE É SER PERSEGUIDO ENQUANTO SE TRAVA O BOM COMBATE, SR. STARK.
PERGUNTE ÀS MÃES E AOS PAIS DE STAMFORD SE ELES ACHAM QUE O CAPITÃO AMÉRICA AINDA TRAVA O BOM COMBATE.
OH, POR FAVOR. NÃO TENTE ME CHANTAGEAR COM GENOCÍDIO. QUER MESMO COMPARAR CIFRAS?
ONDE ESTAVAM OS VINGADORES QUANDO GENOSHA MORREU, HOMEM DE FERRO?
ONDE VOCÊS ESTAVAM ENQUANTO NOSSOS BEBÊS ERAM CALCINADOS?

VOCÊS DEVERIAM CUIDAR DOS INTERESSES DE SEUS *ALUNOS*, EMMA. É MESMO SENSATO PÔR AS CRIANÇAS EM ROTA DE COLISÃO COM O *GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS*?
AH, NÓS NÃO QUEREMOS *BRIGAR*, QUERIDO. ESTAMOS MUITO FELIZES EM CONTINUAR NA RESERVA QUE CRIARAM PRA NÓS. TUDO QUE PEDIMOS É QUE NOS DEIXEM EM PAZ E, EM TROCA, TEM NOSSA PALAVRA DE QUE NÃO VAMOS UNIR ESFORÇOS AO SEU *AMIGO ESTRELADO*.
A ESCOLHA É *SUA*, SR. STARK.
ELES VÃO PARTICIPAR, CHEFE?
RECEIO QUE NÃO, HAPPY, MAS NÃO VÃO SE UNIR AO LADO DO CAPITÃO AMÉRICA TAMBÉM, O QUE SIGNIFICA QUE AINDA TEMOS UMA ENORME VANTAGEM NUMÉRICA.
ACHO MELHOR INICIARMOS IMEDIATAMENTE A CONTENÇÃO, *COMO PLANEJADO*. QUERO ESSES CARAS NEUTRALIZADOS ANTES DE IRMOS À PÚBLICO COM A *INICIATIVA DOS CINQUENTA ESTADOS*.
HOMEM DE FERRO?
PODEMOS *CONVERSAR*?

CAPITÃO AMÉRICA:
MEU NOME É *BRETT HENDRICK* E SOU SUPERVISOR DE SEGURANÇA NUM SHOPPING NO *QUEENS*.
HÉRCULES:
EU SOU *VICTOR TEGLER*, CONSULTOR DE TECNOLOGIA DE INFORMAÇÃO DE UMA GRANDE *CORPORAÇÃO FINANCEIRA*.
DEMOLIDOR:
MEU NOME É *COOPER PEYTON* E SOU *ENGENHEIRO* EM *LONG ISLAND*.
GOLIAS:
QUE TIPO DE NOME É *ROCKWELL DODSWORTH*?
E COMO FOI QUE ACABEI SENDO UM *ASSISTENTE SOCIAL COMUNITÁRIO*? DISSE AO FURY QUE QUERIA SER ALGUMA COISA *MAIS*... COMO *ATOR* OU *PILOTO DE CORRIDAS*.
SERÁ QUE ELE ME CONSEGUE *OUTRA COISA*?

NÃO, NÓS ACEITAMOS O QUE NICK TIVER PRA *OFERECER*, GOLIAS. ALÉM DO MAIS, IDENTIDADES SECRETAS SÃO APENAS UM LUGAR AONDE VAMOS QUANDO NÃO ESTAMOS FAZENDO NADA *IMPORTANTE*.

NA VERDADE, EU ESTOU ME *ENVOLVENDO* COM ESSE PAPO DE NOVA IDENTIDADE SECRETA. ESTOU TENTANDO CURTIR NOVOS PRATOS FAVORITOS... FILMES PREFERIDOS... BANDAS FAVORITAS...

E O *HOMEM-ARANHA*? DÁ PRA ACREDITAR QUE TONY STARK CONVENCEU O RAPAZ A *TIRAR A MÁSCARA* DAQUELE JEITO?

ESTRATEGICAMENTE, É UM GOLPE BRILHANTE. NINGUÉM GUARDAVA SUA IDENTIDADE SECRETA MELHOR DO QUE O HOMEM-ARANHA. ENTÃO, É UMA MENSAGEM PODEROSA PRA TODOS OS FANTASIADOS QUE AINDA ESTÃO EM CIMA DO MURO.

VOCÊ ESTÁ BEM, CAPITÃO? PARECE MEIO *CALADO*.

SÓ ESTOU PENSANDO NUM ENCONTRO QUE TIVE DEZ MINUTOS ATRÁS COM UM GAROTO DA *FUNDAÇÃO FAÇA UM DESEJO*.*

EU LHE DISSE QUE JOGARÍAMOS BEISEBOL NO QUINTAL DELE POR UM TEMPINHO, MAS NA CERTA O LUGAR ESTÁ COALHADO DE *MATA-CAPAS*.

FORAM AS *PEQUENAS COISAS* QUE NOS ROUBARAM COM ESSE LIXO DE *REGISTRO*.

AS PEQUENAS COISAS QUE NOS FAZEM QUEM *SOMOS*.

(*) *Make-A-Wish Foundation*, organização benemerente estadunidense que realiza desejos de crianças com problemas crônicos de saúde. Saiba mais em www.wish.org.

QUE FOI?
INCÊNDIO NUMA USINA PETROQUÍMICA ÀS MARGENS DO RIO HUDSON. A BASE DISSE QUE HÁ TREZENTAS OU QUATROCENTAS PESSOAS PRESAS LÁ DENTRO E ESTÁ MANDANDO *MANTO E ADAGA* PRA NOS TELEPORTAR.
FIQUE COM O TROCO, MOÇA, E OBRIGADO PELA REFEIÇÃO MARAVILHOSA.
CHAMADOS DE EMERGÊNCIA, FUGAS PRA BECOS E TROCAS DE ROUPAS...
DETESTO DIZER, MAS ESTOU MEIO QUE COMEÇANDO A *GOSTAR* DISSO.
HOSPITAL PRESBITERIANO DE NOVA YORK:
NÃO, EU *NÃO ACHO* LEGAL VER O CAPITÃO AINDA COMBATENDO SUPERCRIMES. O QUE SERIA *LEGAL* ERA O CARA *PARAR* DE DESCUMPRIR A *LEI*.
BOM, APOSTO QUE AS PESSOAS RESGATADAS DAQUELE *AVIÃO SEQUESTRADO* ESTÃO CONTENTES DE TER OS VINGADORES SECRETOS DO CAPITÃO AINDA POR PERTO, DARLENE.
AH, MEU *DEUS!*
O QUE ESTÁ FAZENDO *FORA DA CAMA*, SR. STORM? DEVIA ESTAR *DORMINDO!*
ALGUÉM SABE AONDE MINHA *IRMÃ* FOI?

INDÚSTRIA QUÍMICA GEFFEN-MEYER:
QUANTOS TRABALHADORES O RÁDIO DISSE?
TREZENTOS OU QUATROCENTOS... MAS TÉM ALGUMA COISA ESTRANHA AQUI, CAPITÃO. NÃO ESTOU CAPTANDO NADA NA MINHA REDE DE INFORMAÇÕES A RESPEITO DE SINAIS DE PÂNICO OU...
O QUE É QUE TÁ PEGANDO, CABLE?
GEFFEN-MEYER
UMA DIVISÃO DAS INDÚSTRIAS STARK
SAIAM TODOS DAQUI IMEDIATAMENTE!
É UMA AR-MADILHA!
MANTO!
WICCANO!

É CLARO QUE É UMA ARMADILHA. DE QUE OUTRA MANEIRA IRÍAMOS REUNIR TODOS VOCÊS NO MESMO LUGAR?

O QUE DIABOS ELES FIZERAM, CAP? ELES ESTÃO GELADOS!

SÓ ALGUNS TRANQUILIZANTES PARA GARANTIR QUE NINGUÉM VAI SER TELEPORTADO, GAROTO.

SKY-BIRD UM, VOCÊ TEM ESSES CARAS EM SUA MIRA?

PRONTO QUANDO VOCÊ ESTIVER, HOMEM-ARANHA. É SÓ DAR A ORDEM.

AEROPORTA AVIÕES DA S.H.I.E.L.D.:

MARIA HILL PARA TODOS OS AGENTES AÉREOS: VOCÊS ESTÃO AÍ APENAS PARA SERVIREM DE APOIO. NÃO ATIREM E ESPEREM POR FUTURAS ORDENS.

SEUS PATRÕES ESTÃO FICANDO FROUXOS, TONY?
NÃO VIEMOS AQUI PRA PRENDER VOCÊS CAPITÃO CONVENCI A SHIELD A OFERECER UMA ULTIMA OPÇÃO DE ANISTIA.
QUER DIZER... RENDIÇÃO?
OBRIGADO, MAS ACHO MELHOR CORRER O RISCO.
AH, QUALÉ? OS ÚNICOS QUE GANHAM QUANDO BRIGAMOS UNS COM OS OUTROS SÃO OS BANDIDOS, GRANDALHÃO. ISSO VAI CONTRA TODOS OS PRINCÍPIOS EM QUE VOCÊ SEMPRE ACREDITOU.
NÃO ME FALE DE PRINCÍPIOS, HOMEM-ARANHA. EU VI O QUE VOCÊ APRONTOU NA TELEVISÃO. MARY JANE ESTÁ FELIZ AGORA QUE O HOMEM-AREIA TEM O CEP DELA?
CAPITÃO, POR FAVOR. EU SEI QUE VOCÊ ESTÁ IRRITADO. SEI QUE É UMA MUDANÇA ENORME NA FORMA COM QUE SEMPRE TRABALHAMOS, MAS NÃO ESTAMOS MAIS EM 1945.
O PÚBLICO NÃO QUER MÁSCARAS E IDENTIDADES SECRETAS. TODOS QUEREM SE SENTIR SEGUROS QUANDO ESTAMOS POR PERTO, E NÃO HÁ OUTRA MANEIRA DE RECONQUISTAR O RESPEITO DAS PESSOAS.
VOCÊ ME CONHECE FAZ METADE DA MINHA VIDA ADULTA, CAPITÃO. SABE QUE EU NÃO AGIRIA ASSIM SE NÃO ACREDITASSE DE CORAÇÃO.
NÃO QUEREMOS ENFRENTAR VOCÊS. APENAS ME DÊ A OPORTUNIDADE DE LHE CONTAR NOSSOS PLANOS PRA MINHA REFORMA DO SÉCULO 21.

VOCÊ TEM CINCO MINUTOS.
CINCO MINUTOS É TUDO DE QUE PRECISO...
MANDOU BEM, Ô DAS ASINHAS! NÃO *FALEI* QUE IA DAR TUDO *CERTO*?
QUE NEGÓCIO É ESTE?

É UM EMBARALHADOR ELETRÔNICO DA SHIELD, DESENVOLVIDO PELOS TÉCNICOS DE NICK FURY CASO VOCÊ SE BANDEASSE PRO OUTRO LADO.
AAAGH!
UNH!
NÃO DEVIA TER ABATIDO DOIS DOS MEUS HOMENS, TONY.
CORRAM PRA ÁGUA!
VÃO!!
HANK, POR FAVOR! A GENTE PODE FAZER ISTO SEM VOCÊ TER DE CRESCER!

HURRK!
PENSEI QUE VOCÊ FOSSE UM CARA *INTELIGENTE*, BILL.
CONTROLE PARA AEROTRANSPORTADOS: *NÃO SE ENVOLVAM* A MENOS QUE O PERÍMETRO SEJA *ROMPIDO*.
"CODINOME RELÂMPAGO" ESTÁ A POSTOS. REPITO, CESSAR FOGO ATÉ O HOMEM DE FERRO DAR O *SINAL*.
EU *NÃO QUERO* LUTAR CONTRA VOCÊS, HULKLING! POR QUE NÃO FAZ O QUE *MANDARAM*, HEIN?!
UNGH!

IAU!
CUIDADO AÍ, CAPITÃO! VOCÊ PODE ARRANCAR O *OLHO* DE ALGUÉM COM ESSA COISA...
...COMO O DESSES POBRES *OTÁRIOS*, POR EXEMPLO.
NÃO *ENTENDO*. PRA ONDE ELE *FOI*?
O HOMEM-ARANHA ESTÁ VESTINDO UM NOVO TRAJE QUE *STARK* PROJETOU, PATRIOTA: À PROVA DE BALAS, COM PLANADOR E *MODO FURTIVO*...

SEM MENCIONAR O BOTÃO "PORRADA".
ARMADURA, REDIRECIONE OS SISTEMAS DE FORÇA PRIMÁRIOS E REINICIE.
REDIRECIONANDO.
REINICIAR.

CAPITÃO! CUIDADO!
NGH!
ESTÁ PERDENDO SEU TEMPO, STEVE..
ESTA ARMADURA GRAVOU TODOS OS GOLPES QUE VOCÊ DEU NA VIDA.
ELA SABE O PRÓXIMO MOVIMENTO QUE FARÁ ANTES MESMO DE VOCÊ...

SAIAM DO MEU CAMINHO, SEUS TRAIDORES IMUNDOS! ELE ESTÁ MATANDO O CAPITÃO!
AGUENTE FIRME, STEVE! ESTOU A CAMINHO!
MAIS QUINHENTAS UNIDADES MATA-CAPAS CERCANDO O *PERÍMETRO*, COMANDANTE. AGUARDAM NOVAS *ORDENS*.
MANDE FICAREM DE *PRONTIDÃO*. "CODINOME *RELÂMPAGO*" TEM *PRIORIDADE* NESTE CASO...

QUE $%*&@ É ESS--
MEU DEUS...

GUERRA CIVIL, PARTE QUATRO

Civil War 4
Capa por **STEVE McNIVEN**

História originalmente publicada em CIVIL WAR 4 (outubro/2006)

THOR, O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
SOU EU, CARA. O FALCÃO...
POR ONDE VOCÊ ANDOU? TODO MUNDO ACHOU QUE ESTIVESSE MORTO.
NÃO, ADAGA.
MORTOS ESTAREIS VÓS.

AH, MEU DEUS. ISTO ESTÁ *ERRADO*.
TEMOS QUE *SAIR* DAQUI. TÁ TUDO MUITO, *MUITO* ERRADO.
VERMES.
NÃO IREIS A *PARTE ALGUMA*...

CAPITÃO, **POR FAVOR.** NÃO SE LEVANTE. NÃO QUERO GOLPEAR VOCÊ OUTRA VEZ. SUA MANDÍBULA ESTÁ PRATICAMENTE **PENDURADA.**

RENDA-SE E EU GARANTO QUE RECEBERÁ ATENDIMENTO MÉDICO DA EQUIPE DA SHIELD A POSTOS NAS IMEDIAÇÕES.

ACHA MESMO QUE VOU ***ME ENTREGAR...***

...A UM ***CANALHA MIMADO*** COMO VOCÊ?

HOMEM DE FERRO A TODAS AS UNIDADES: ATIVAR **AUDIOBLOQUEADORES.**

VAI **DOER** UM BOCADO. .

AAAARGHH!

OH, DEUS. ISTO É HORRIVEL. NÃO CONSIGO NEM OLHAR...
EU TAMBÉM NÃO GOSTO, SUE, MAS PELO MENOS DESTE JEITO NÃO HÁ OSSOS QUEBRADOS.
AFASTE-SE, THOR. O ESQUADRÃO DE LIMPEZA DA SHIELD PODE CUIDAR DE TUDO AGORA.
VOCÊ É UM SUJEITO DURÃO, DEVO ADMITIR. ESTA FREQUÊNCIA TRAVA O CÉREBRO HUMANO, MAS OLHE SÓ PRA VOCÊ. AINDA ESTÁ SE LEVANTANDO.
SINTO MUITO, CAPITÃO. VOU TENTAR SER RÁPIDO. APENAS FECHE OS OLHOS E VAI ACORDAR NO NOSSO CENTRO DE DETENÇÃO DE SUPER-HERÓIS...
ALERTA EMERGENCIAL DA ARMADURA--
HEIN?!
ATAQUE NÃO HUMANO REGISTRADO--

ALGUÉM *DESLIGOU* A EMISSÃO.

E O QUE VOCÊ ESTÁ *ESPERANDO?*

UNGH!

FALCÃO! CUIDA DO CAPITÃO AMÉRICA! PRECISAMOS TIRÁ-LO DAQUI!
ESTOU A MEIO CAMINHO, HÉRCULES.
CABLE, PRECISO QUE VOCÊ SE LIGUE À MENTE DE MANTO E ATIVE UM *TELEPORTE*.
TODOS OS DEMAIS, REÚNAM-SE E DESCOLEM UM JEITO DE VOLTAR PRA BASE.

ABRAM FOGO!
VOCÊ ESTÁ BRINCANDO, CERTO?
PREPARE-SE PRO MAIS BREVE RETORNO DE TODOS OS TEMPOS, THOR.
NÃO CREIO.

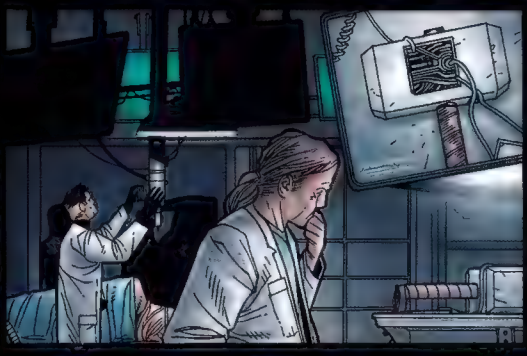
MEU DEUS...
O THOR MATOU GOLIAS!
RECUAR E REAGRUPAR! TEMOS QUE SAIR DAQUI OU VAMOS TODOS CAIR!
VÓS REALMENTE CAIREIS.

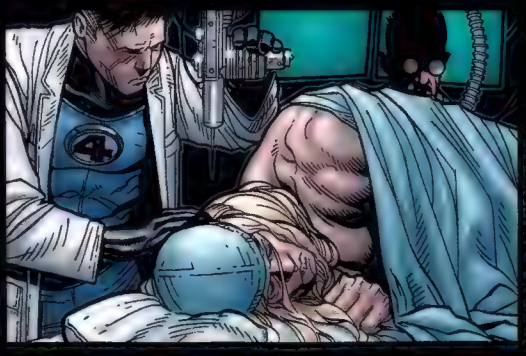
HEIN?
SAIAM DAQUI.
AGORA.

MAS E OS FERIDOS E NOCAUTEADOS? NÃO PODEMOS SIMPLESMENTE DEIXAR OS CARAS PRA TRÁS...
FIQUE À VONTADE PRA FICAR SE TE FAZ SE SENTIR MELHOR, FILHO. TODOS OS DEMAIS, FIQUEM JUNTOS. SÓ VAMOS TER UMA ÚNICA CHANCE...
SUSAN.
OBRIGADO.
CÓDIGO DE TRAVAMENTO "RICHARD WAGNER MIL OITOCENTOS E TREZE A MIL OITOCENTOS E OITENTA E TRÊS".

QUE DIABO ACONTECEU, REED? PENSEI QUE VOCÊ TINHA DADO A ELE ALGUM TIPO DE DIRETRIZ! VOCÊ DISSE QUE O CARA IA SER IGUAL AO VELHO THOR!
SUE, POR FAVOR, VOCÊ PRECISA ACREDITAR QUE EU TIVE--
NEM FALE COMIGO. NÃO DIGA UMA ÚNICA PALAVRA.
VOCÊ DISSE QUE SABIA O QUE ESTAVA FAZENDO, TONY.
ACHEI QUE ESTÁVAMOS NESSA PRA QUE NINGUÉM MAIS SE MACHUCASSE.

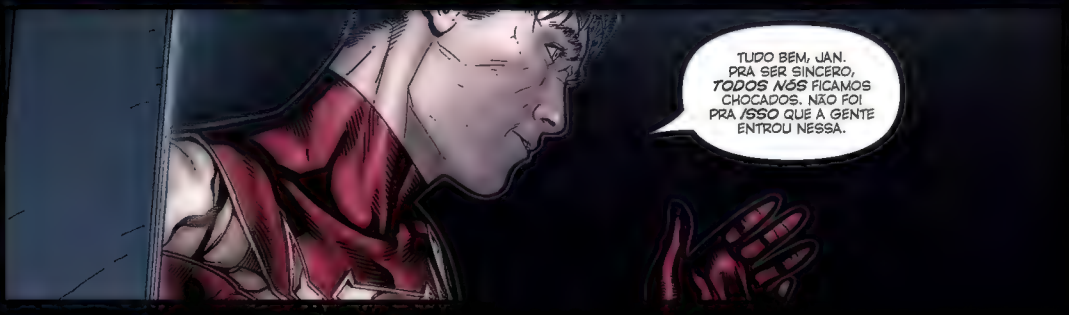
TORRE DOS VINGADORES:





TUDO BEM, HANK?
NÃO, HOMEM-ARANHA. *NÃO ESTÁ* TUDO BEM. ACABO DE VER UM NOVO SUPER-HUMANO QUE AJUDEI A *CRIAR* ABRIR UM *ROMBO* NO PEITO DE UM DOS MEUS MAIS VELHOS *AMIGOS*.
ACHA MESMO QUE SOU TÃO FRIO... TÃO INSENSÍVEL... A PONTO DE ALGO ASSIM NÃO TER NENHUM *IMPACTO* SOBRE MIM?

EU *LAMENTO*, PETER.


TUDO BEM, JAN. PRA SER SINCERO, *TODOS NÓS* FICAMOS CHOCADOS. NÃO FOI PRA *ISSO* QUE A GENTE ENTROU NESSA.

AINDA NÃO ACREDITO QUE NÓS *CLONAMOS* UM *DEUS*.
SABIA QUE TONY GUARDAVA AQUELA MECHA DE CABELO DO THOR DESDE A *PRIMEIRA* REUNIÃO DOS *VINGADORES*?
QUE TIPO DE HOMEM VASCULHA SUA MOBÍLIA À CATA DE *FOLÍCULOS PILOSOS* E *CÉLULAS DE PELE*?
UM CARA QUE *ANTECIPA* UM BOCADO AS COISAS, EU SUPONHO.
EU SIMPLESMENTE NÃO CONSIGO ENTENDER *POR QUE* NOSSO THOR CLONE *MATOU* ALGUÉM. SERÁ A FALTA DE UMA *CONSCIÊNCIA HUMANA*?
PRECISÁVAMOS TÊ-LO VINCULADO A UM *DONALD BLAKE* OU A UM *JAKE OLSON* PRA QUE FUNCIONASSE ADEQUADAMENTE?
HANK, JÁ PAROU PRA SE PERGUNTAR SE ESCOLHEMOS O LADO *CERTO*?

QUARTEL-GENERAL DOS VINGADORES SECRETOS:
PEDIR ANISTIA? FICOU MALUCO? ACABAMOS DE RECRUTAR MAIS VINTE ALIADOS, FALCÃO NOTURNO. O PESSOAL DO TONY ESTÁ DEBANDANDO HORA APÓS HORA.
E DAÍ? BILL ESTÁ MORTO E METADE DO NOSSO PESSOAL FOI TRANCAFIADA NO COMPLEXO NÚMERO QUARENTA E DOIS... A ENORME PENITENCIÁRIA DA SHIELD QUE REED RICHARDS ESTAVA CONSTRUINDO...
E VOCÊ ESTÁ DISPOSTO A DEIXAR QUE ELES SE SAFEM ASSIM, KYLE?
A MEU VER, OS CARAS PODEM FAZER O QUE LHES DER NA TELHA AGORA QUE TÊM THOR COMO ALIADO.
AQUILO NÃO ERA O THOR. ERA SÓ UM DOS MONSTROS DE FRANKENSTEIN QUE ESTÃO CULTIVANDO PRA COMPOR SEU EXÉRCITO DE SUPER-HERÓIS. ACHA MESMO QUE THOR TERIA ASSASSINADO BILL FOSTER?
FIQUE PARADO PRA QUE JANE E EU POSSAMOS TERMINAR, TÁ?

BILL FOI MORTO NO INSTANTE EM QUE SE JULGOU MAIOR DO QUE A *LEI*, CAPITÃO.
VENHAM, VOCÊS. VAMOS *SAIR* DAQUI.
O QUE CÊ VAI FAZER, KYLE? CALÇAR *COTURNOS* E SAIR MASSACRANDO QUEM ELES TE *MANDAREM* ATACAR? SUPER-HERÓIS DEVIAM SER *VOLUNTÁRIOS*.
NÃO, DEVÍAMOS SER OS *MOCINHOS*, CAGE.
CASSIE?
DESCULPA, KATE, MAS NÃO QUERO TERMINAR NESSA SUPERCADEIA COMO O *WICCANO*. QUERO COMBATER *VILÕES*, NÃO POLICIAIS E OUTROS *SUPER-HERÓIS*.
DEIXE QUE SAIAM SE A LIBERDADE DELES SIGNIFICA TÃO *POUCO*.
JÁ É MESMO HORA DE PARTIRMOS DESTA BASE PRA *OUTRA*.
ELE É SÓ MAIS UM VELHO COM MEDO DO FUTURO, CASSIE.
NÃO VAI FICAR SATISFEITO ATÉ A *EQUIPE INTEIRA* SER TRUCIDADA.

FUNERAL DE GOLIAS, NEW JERSEY.

UMA DESPEDIDA E TANTO, DADAS AS CIRCUNSTÂNCIAS.

O CARA ERA UM *SUPER-HERÓI*, HAPPY, E SALVOU UM BOCADO DE VIDAS AO LONGO DOS ANOS. ESSE É O TIPO DE COISA QUE NÃO SE PODE *ESQUECER*, HAJA O QUE *HOUVER*.

PENA QUE A GENTE NÃO CONSEGUIU *ENCOLHER* O COITADO. QUANTO SERÁ QUE A FAMÍLIA DELE TEVE QUE DESEMBOLSAR PELOS *38 JAZIGOS?*

NADA. EU ARQUEI COM *TODAS* AS DESPESAS. ERA O *MÍNIMO* QUE PODIA FAZER...

...DADAS AS CIRCUNSTÂNCIAS.
SE LIGA, CHEFE.
SR. STARK?
SRA. SHARPE, EU--
NÃO SE PREOCUPE. NÃO VIM AQUI RECLAMAR. SEI QUE VOCÊS PERDERAM MUITO DO APOIO NA COMUNIDADE DOS SUPER-HERÓIS E SÓ VIM DIZER O QUE PENSO.
GOLIAS *SABIA* O QUE ESTAVA FAZENDO. ELE DESOBEDECEU UMA LEI CRIADA PRA *SALVAR* VIDAS HUMANAS.
SE TIVESSE SE REGISTRADO, AINDA ESTARIA *VIVO*. VOCÊ NÃO PODE SE SENTIR *CULPADO* POR ISSO. ASSIM COMO UM POLICIAL QUE ATIRA NUM BANDIDO QUE APONTOU UMA ARMA PRA ELE TAMBÉM NÃO.
SRA. SHARPE--
SHH. EU TAMBÉM QUERIA LHE DAR *ISTO*: O BRINQUEDO FAVORITO DO MEU FILHO DAMIEN DESDE QUE TINHA TRÊS ANOS DE IDADE...
...SÓ PRA LEMBRAR VOCÊ *POR QUE* ESTÁ LUTANDO.

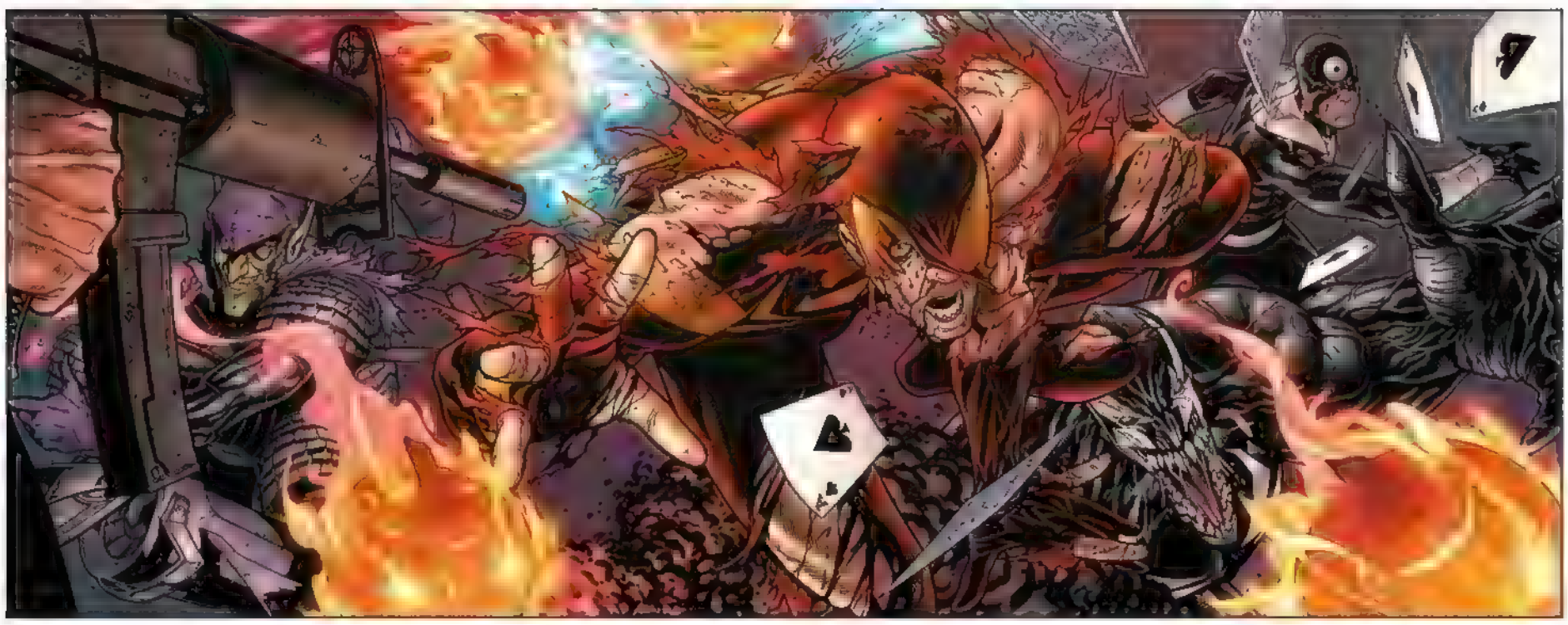
É *IMPRESSÃO* MINHA OU PETER PARKER ESTÁ AGINDO DE MODO MUITO, MUITO *SUSPEITO*?
Meu querido Reed...
Eu sei que Johnny teve alta do hospital e nossa família está mais uma vez reunida. Sei que deveria estar feliz, mas não estou.
No momento, estou com VERGONHA de você e de mim por ter apoiado seus planos fascistas. Detesto o que me tornei e é por isso que vou me unir à equipe dos VINGADORES SECRETOS do Capitão.
Por favor, entenda: não se trata de mais um apelo por atenção. Nem de uma tentativa de distraí-lo de seu trabalho tão importante.
Trata-se do fato de que nossas mãos estão manchadas com o SANGUE de Bill Foster, e de que você está tão obcecado pelos seus gráficos e projeções sociais que nem mesmo PERCEBE.

Johnny e eu vamos operar CLANDESTINAMENTE a partir de agora, e obviamente não há como envolver Franklin e Valéria.
Por isso, eu os deixo em suas mãos e imploro pra que conceda aos dois o tempo que tantas vezes lhes NEGOU no passado.
Também não quero que sua última recordação de mim seja maculada por todas as brigas que tivemos nas últimas semanas.
Reed
Por isso o jantar com peixe oleoso (comida boa pro cérebro), a garrafa do seu Bordeaux favorito (um excelente antioxidante) e ter feito amor uma última vez (bom para o sistema imunológico).
TOCHA
Espero que eu não pareça covarde por partir assim. Espero que não me julgue uma péssima esposa ou, pior, uma péssima mãe.
Estou fazendo isto pela melhor das razões, e rogo pra que seu gênio possa RESOLVER a situação antes que um lado acabe massacrando o outro.
Eu te amo, Reed. Mais do que tudo no mundo.
Por favor, ajeite as coisas.
Susan
XXX

TORRE DOS VINGADORES:
ENTÃO, QUANTA GENTE ESTAMOS *PERDENDO?*
MAIS DO QUE PODERÍAMOS DISPOR. ALGUNS DOS COMBATENTES DO CAPITÃO FALAM EM SE ENTREGAR, MAS A BALANÇA DEFINITIVAMENTE ESTÁ PENDENDO PRO LADO *DELES* DEPOIS DESSA.
TALVEZ DEVÊSSEMOS ANTECIPAR A TAL *INICIATIVA DOS CINQUENTA ESTADOS*. ESSES *NOVOS* HERÓIS NÃO SERIAM CAPAZES DE CONTROLAR TUDO NOVAMENTE?
CLARO, MAS ELES AINDA PRECISAM DE PELO MENOS *UM MÊS* PARA ESTAREM EM CONDIÇÕES DE LUTAR. TEMOS QUE AGIR LOGO E PRECISAMOS DE GENTE COM *EXPERIÊNCIA* EM COMBATE SUPER-HUMANO...
ESTÁ SE REFERINDO À MAIS RECENTE VERSÃO DOS *THUNDERBOLTS* QUE VOCÊS FORMARAM?
DEPOIS DO QUE ACONTECEU, É O ÚNICO CURSO DE AÇÃO QUE NOS *RESTA*, JAN.
DEVO FRISAR QUE O ENVOLVIMENTO DELES É ESTRITAMENTE *TEMPORÁRIO*. TRATA-SE APENAS DA CAPTURA DA EQUIPE DO CAPITÃO. DEPOIS, TODOS VÃO VOLTAR *IMEDIATAMENTE* PARA A CADEIA.
CADA UM SERÁ *MARCADO* E TERÁ SEUS MOVIMENTOS *MONITORADOS* POR MICROSCÓPICOS *NANORROBÔS*.
BEM, ELES NÃO PARECEM MUITO *EMPOLGADOS* COM A IDEIA DE SE ALIAR AOS *VINGADORES*...

ISSO PORQUE NÃO SÃO PESSOAS AGRADÁVEIS.

GUERRA CIVIL, PARTE CINCO



Civil War 5
Capa por **STEVE McNIVEN**

CIDADE DE NOVA YORK:

CALMA, MANA! EU TE PEGUEI!

CONTROLE, AQUI É A EQUIPE QUATRO DA SHIELD. A *MULHER INVISÍVEL* ESTÁ SENDO AJUDADA AGORA PELO *TOCHA HUMANA*.

História originalmente publicada em CIVIL WAR 5 (novembro/2006)

TODAS AS UNIDADES, MANTENHAM A PERSEGUIÇÃO! ELES ESTÃO SE DIRIGINDO PRO CENTRO, PASSANDO A RUA 40 LESTE E SEGUINDO DIRETO PRAS EQUIPES NOVE E ONZE!
SUE! DEIXA A GENTE INVISÍVEL! AGORA!
MINHA NOSSA!
AEROPORTA-AVIÕES DA SHIELD:
É BOM QUE SE DIGA: INUNDAR AS RUAS COM AGENTES DA SHIELD TEVE UM IMPACTO ENORME NA ATIVIDADE CRIMINOSA.
SE NOSSOS RAPAZES CONTINUAREM ASSIM, PODEMOS NEM PRECISAR DOS NOVOS THUNDERBOLTS.
A COMANDANTE HILL QUER INFORMAÇÕES SOBRE STORM E RICHARDS, EQUIPE NOVE. JÁ CAPTURARAM ESSES DOIS PALHAÇOS?
DOIS MINUTOS, CONTROLE.
MUDANDO PRA INFRAVERMELHO...

TORRE STARK:

FALCÃO NOTURNO! ESTATURA! NEM TENHO PALAVRAS PRA DIZER O QUANTO ESTAMOS GRATOS POR VOCÊS SE JUNTAREM AO LADO PRÓ-REGISTRO.

NÃO DEVE TER SIDO FÁCIL SE AFASTAR ASSIM DO CAPITÃO AMÉRICA.

NA VERDADE, FOI PROVAVELMENTE A DECISÃO MAIS DIFÍCIL QUE JÁ TOMEI, SR. HOGAN.

SEI COMO É. SUA CABEÇA DIZ TONY STARK, MAS SEU CORAÇÃO QUER AS COISAS DO JEITINHO QUE SEMPRE FORAM.

INFELIZMENTE, ESTAMOS VIVENDO NUM MUNDO DIFERENTE AGORA, SENHOR. ACHO QUE FOI PRECISO O GOLIAS MORRER PRA EU PERCEBER ISSO.

E VOCÊ, CASSIE? TEM CERTEZA DE QUE ESTÁ PRONTA PRA SE AFASTAR DE TODOS OS OUTROS JOVENS VINGADORES? É UM PASSO ENORME QUE VOCÊ ESTÁ DANDO...

AS PESSOAS QUEREM QUE SEJAMOS TREINADOS ADEQUADAMENTE, SR. HOGAN. NÃO ESTAMOS MAIS NA DÉCADA DE 1940. TUDO QUE EU QUERO É FAZER O MEU TRABALHO APROVEITANDO AO MÁXIMO MINHAS HABILIDADES.

PERFEITO. BOM, VOU LEVAR VOCÊS LÁ EMBAIXO PRA COLETA DE INFORMAÇÕES EM UM OU DOIS SEGUNDOS, MAS TONY STARK DISSE QUE QUERIA LHES DAR AS BOAS-VINDAS PESSOALMENTE.

NÃO É DO FEITIO DO CHEFE DEIXAR AS PESSOAS ESPERANDO...

ATENÇÃO! PARKER FOI LOCALIZADO FUGINDO PELO ESGOTO ENTRE AS RUAS TRÊS E QUATRO! ORDENS SUPERIORES DETERMINAM FORÇA MÍNIMA.
ENTENDIDO, BASE DE COMANDO.
1A

QUE NEGÓCIO É---

ORA, ORA, ORA. SE NÃO É O PEQUENO PETER HOMEM-ARANHA.
COMO SE SENTE DO LADO ERRADO DA LEI, PARKER? COMO SE SENTE EM VER O POLICHINELO USANDO O DISTINTIVO DE XERIFE?
PETER, VOCÊ PRECISA VER COM QUEM A GENTE ESTÁ ANDANDO AGORA. O POLICHINELO E EU FINALMENTE ENTRAMOS NA LISTA DOS MAIORAIS!
H-HALLOWEEN?
HAKK!
AH, CARA! ISTO É BOM DEMAIS PRA SER VERDADE!
UNGH!

QUER FRITAS PRA ACOMPANHAR, AMOR?

WHUNK!

NO COMEÇO, ESTE LANCE PARECIA UMA TREMENDA ROUBADA. TRABALHAR PRA SHIELD, SENDO FORÇADO A FAZER O QUE MANDAM...

...MAS, QUANDO CHEGOU A ORDEM PRA DAR UM CACETE NO HOMEM-ARANHA... ORA, QUE MAIS A GENTE PODIA FAZER? ESTAMOS SÓ SEGUINDO ORDENS, CERTO?

EU SÓ QUIS FAZER A COISA CERTA...
SABIA QUE MINHA NAMORADA MORREU COM O PESCOÇO QUEBRADO?
AÍ, VAMOS NOS DIVERTIR UM POUCO ENQUANTO ELE AINDA TÁ CHAPADO COM MINHA BOMBA DE GÁS...

RELE UM DEDO NESSE CARA E VOCÊS LEVAM CINCO MIL VOLTS, SEU CANALHA. ACHA MESMO QUE A GENTE IA DEIXAR DEMENTES COMO VOCÊS À SOLTA SEM UMA COLEIRA?
O APOIO DA SHIELD ESTÁ A CAMINHO, RAPAZES. APENAS ALGEMEM O ARANHA E FIQUEM QUIETINHOS.

ESTRAGA-PRAZERES.

QUE FOI ISSO?
PERDE-MOS CONTATO VISUAL.
QUEM--
ESPERA UM POUCO. EU TE *CONHEÇO*, CARA DE CAVEIRA...
E CONHEÇO FAZ *TEMPO*, NÉ?

RUA 32:
SERÁ QUE VIRAM A GENTE?
MESMO QUE TENHAM VISTO, O QUE É QUE TEM? NÃO SOMOS MAIS O TOCHA HUMANA E A MULHER INVISÍVEL. SOMOS O SR. E A SRA. RYAN LANDAU E ESTAMOS DANDO UM PASSEIO À MEIA-NOITE.
AINDA ESTOU ABORRECIDA POR NICK FURY NÃO TER ARRANJADO UMA IDENTIDADE DE IRMÃO E IRMÃ PRA NÓS. FINGIR QUE SOMOS UM CASAL É A COISA MAIS NOVENTA QUE JÁ FIZ.
COMO ACHA QUE EU ME SINTO, MANINHA? VOCÊ PARECE A AVÓ DA MINHA ÚLTIMA NAMORADA...
NOVO QUARTEL-GENERAL DO CAPITÃO AMÉRICA:
AINDA ASSIM, O DISFARCE NOS PERMITE CUIDAR DAS PESSOAS, E É ISSO QUE IMPORTA, CERTO?
CALMA, PESSOAL. SÃO SÓ O JOHNNY E A SUE VOLTANDO DE UMA MISSÃO.

JÁ SOUBERAM DO MANTO E DA ADAGA?

NÃO. QUE ACONTECEU?

FORAM CAPTURADOS EM QUEENS, O QUE SIGNIFICA QUE NOSSO ATAQUE AO *EDIFÍCIO BAXTER* PRECISA SER REFORMULADO, PORQUE EU ESTAVA CONTANDO COM OS DONS DE *TELEPORTE* DO MANTO.

MALDITAS UNIDADES DA SHIELD.

PERDEMOS UM HOMEM PRA CADA NOVA *AQUISIÇÃO* NOS ÚLTIMOS DIAS.

TALVEZ *EU* POSSA INVADIR OS ARQUIVOS DO QUARTETO, CAPITÃO. TENHO COMO ASSUMIR A APARÊNCIA DE ALGUM FUNCIONÁRIO DELES E ATRAVESSAR A SEGURANÇA SEM PROBLEMA.

TEMOS UMA TAREFA MAIOR PRA VOCÊ NO *ARIZONA*, HULKLING. DA MESMA FORMA, A MULHER INVISÍVEL JÁ TEM UMA MISSÃO IGUALMENTE URGENTE.

O QUE PODE SER MAIS IMPORTANTE DO QUE ROUBAR AS *PLANTAS* DA PRISÃO DELES NA ZONA NEGATIVA? NÓS ENTRAMOS LÁ, LIBERTAMOS NOSSO PESSOAL E A COISA TODA VOLTA A PARECER UMA BRIGA *JUSTA* DE NOVO.

POR QUE ELE CHAMA O LOCAL DE *NÚMERO 42*, AFINAL?

CONHECENDO TONY STARK, DEVE TER ALGO A VER COM A *MÃE* DELE...

TRAGAM UM MÉDICO!
AGORA!
AFTER KEOWN

O JUSTICEIRO?
LINDA! JANE! VENHAM CÁ!
AH, MEU DEUS! QUE ACONTECEU COM ELE?
MÚLTIPLAS FRATURAS E HEMORRAGIA GRAVE, GRAÇAS A TONY STARK E SEUS COMPARSAS, DRA. FOSTER. ELE PARECE TER INALADO ALGUM TIPO DE ALUCINÓGENO AO MESMO TEMPO...
HOMEM DE FERRO? ACHEI QUE O ARANHA FOSSE O MAIOR PUXA-SACO DO CARA.
POIS É, MAS AGORA ELE ESTÁ DO NOSSO LADO, ULTRAMOÇA.
NOSSO LADO? DESDE QUANDO VOCÊ PARTICIPA DESTA EQUIPE, JUSTICEIRO?
DESDE QUE O OUTRO LADO COMEÇOU A ALISTAR NOTÓRIOS LADRÕES E ASSASSINOS SERIAIS.

SOU A ÚNICA QUE ESTÁ MORRENDO DE RIR COM A IRONIA AQUI?
QUEM VOCÊ PENSA QUE ANDOU CORRENDO POR AÍ USANDO MÁSCARA DE ESQUI E COBRINDO SEU RASTRO NAS ÚLTIMAS SEMANAS? A MEU VER, VOCÊS PRECISAM DE TODA AJUDA QUE PUDEREM ARRANJAR.
MARAVILHA. POR QUE A GENTE NÃO LIGA PRO HANNIBAL LECTER E PERGUNTA SE ELE TÁ DISPONÍVEL TAMBÉM?
PORQUE HANNIBAL LECTER NÃO TEM TREINAMENTO EM MISSÕES SECRETAS PRA BOTAR VOCÊS DENTRO DO EDIFÍCIO BAXTER.
AH, MEU DEUS. POR FAVOR, NÃO ME DIGAM QUE ESTAMOS CHEGANDO AO PONTO DE TRABALHAR COM O JUSTICEIRO?
VOCÊ É QUEM MANDA, CAPITÃO. VAMOS ENTREGAR ESSE MALUCO PRA POLÍCIA OU OUVIR O QUE ELE TEM A DIZER?
SILÊNCIO, CAGE.
ESTOU PENSANDO.

COZINHA DO INFERNO:
ISTO É HORRÍVEL.
O PÚBLICO NOS APOIA, O GOVERNO NOS APOIA, O CRIME ESTÁ EM BAIXA. POR QUE NOSSO PRÓPRIO PESSOAL É O ÚNICO A CAUSAR PROBLEMAS, JENNIFER?
ÀS VEZES, EU GOSTARIA QUE NUNCA TIVÉSSEMOS NOS ENVOLVIDO. JÁ PAROU PRA PENSAR COMO AS COISAS SERIAM MUITO MAIS FÁCEIS SE NÃO TIVÉSSEMOS MANIPULADO O DNA DE THOR COM A CIBERTECNOLOGIA DE HENRY PYM?
SE NÃO TIVÉSSEMOS PLANEJADO ESSA BATALHA FINAL COM TODOS OS DEMENTES DOS THUNDERBOLTS?
2 TO GO LIVE AT THE EXCELSIOR
HANK NÃO ESTARIA DOPADO COM ANTIDEPRESSIVOS E MINHA QUERIDA SUE NÃO TERIA IDO EMBORA...
TALVEZ NÃO, MAS A OPINIÃO PÚBLICA TERIA FORÇADO A SHIELD A PRENDER TODOS OS SUPER-HERÓIS DO PAÍS.
AS PESSOAS ESTAVAM FARTAS DE MOLEQUES DE DEZESSEIS ANOS EXPLODINDO PRÉDIOS, REED.
VOCÊS NOS DERAM UM FUTURO.

PENITENCIÁRIA DA ILHA RYKER:
VOCÊ TEM DE ENTENDER POR QUE ESTAMOS FAZENDO ISTO, DEMOLIDOR. NÃO TEMOS O MENOR PRAZER EM CAÇAR NOSSOS AMIGOS.
ESTAMOS APOIANDO ESSAS REFORMAS PORQUE A OUTRA OPÇÃO É A PROIBIÇÃO COMPLETA DE TODOS OS SUPER-HERÓIS, E NINGUÉM QUER QUE ISSO ACONTEÇA, CERTO?
O PORTAL ESTÁ ATIVO! INICIANDO A TRAVESSIA!
NOSSA IDEIA É FORMAR CINQUENTA SUPEREQUIPES ESPALHADAS PELOS CINQUENTA ESTADOS, TODAS AUTORIZADAS E RESPONDENDO AOS CONTRIBUINTES.
É O PRÓXIMO PASSO DA EVOLUÇÃO SUPER-HUMANA: UMA FORÇA FEDERAL DE COSTA A COSTA.
A ZONA NEGATIVA:
ESTAMOS TRABALHANDO NISSO HÁ MESES, CRIANDO NOVOS SUPER-HERÓIS E REDEFININDO AQUELES QUE QUISEREM SE JUNTAR A NÓS.
NATURALMENTE, VOCÊ ESTARIA NO TOPO DA NOSSA LISTA SE ESTIVESSE INTERESSADO. PODERIA TER SUA PRÓPRIA EQUIPE.

NINGUÉM QUER TE COLOCAR NA CADEIA.

O QUE ME DIZ? PODEMOS *CONVERSAR?*
NA VERDADE, O HOMEM MAL DISSE UMA PALAVRA DESDE QUE FOI PRESO, SR. STARK, MAS ENCONTRAMOS ESTE *DÓLAR DE PRATA* DEBAIXO DA LÍNGUA DELE.
DISSE QUE ESTAVA *GUARDANDO* PRO SENHOR.
UM DÓLAR DE PRATA? EU NÃO ENTENDO.
AO QUE PARECE, AGORA VOCÊ TEM *TRINTA E UMA* MOEDAS DE PRATA, NÃO?
DURMA BEM, *JUDAS.*

GUERRA CIVIL, PARTE SEIS

Civil War 6
Capa por **STEVE McNIVEN**

BASE DA SHIELD, ARIZONA:

PODEMOS CHAMAR O CARA DE *HÉRCULES* SE *JÁ EXISTE* UM HÉRCULES POR AÍ?

FELIZMENTE, DEUSES GREGOS NÃO SÃO PARTICULARMENTE *LITIGIOSOS*, COMANDANTE HILL. ALÉM DO MAIS, TODOS OS *GOLIAS* AO LONGO DOS ANOS JAMAIS *ME* INCOMODARAM.

História originalmente publicada em CIVIL WAR 6 (dezembro 2006).

OS VINGADORES EM NOVA YORK E ESSES CAMPEÕES NA CALIFÓRNIA DÃO À INICIATIVA UM BELO SENSO DE EQUILÍBRIO, DR. PYM.
E TRANSFORMAR UM EX-ASTRO DO ATLETISMO EM HERMES FOI UM TOQUE DE GÊNIO. FOI IDEIA SUA OU DE REED RICHARDS?
NA VERDADE, FOI DE TONY STARK. TAMBÉM FOI DELE A SUGESTÃO DE USARMOS UMA EX-SUPERMODELO COMO AFRODITE.
AFASTE-SE DA PISTA, POR FAVOR...
QUE VELOCIDADE HERMES ESTÁ ALCANÇANDO AGORA?
MACH UM SE NÃO COMEU, MAS VAMOS CONSEGUIR QUE ATINJA MACH TRÊS QUANDO FORMOS A PÚBLICO.
OS CAMPEÕES NA CALIFÓRNIA, OS HERÓIS MÓRMONS EM UTAH E OS CAVALEIROS DO ESPAÇO RUMANDO PRA CHICAGO.
MAS QUEM TEMOS PRA IOWA MESMO? VOCÊS ENVIARAM O PESSOAL DA FORÇA-TAREFA PRA LÁ?
ESTAMOS AGUARDANDO AVERIGUAÇÃO DE HISTÓRICO E A APROVAÇÃO ABSOLUTA DAS AUTORIDADES LOCAIS.
O PÚBLICO PRECISA DE SUPER-PESSOAS EM QUE POSSA CONFIAR.
OU FAZEMOS ISTO DIREITO OU NÃO FAZEMOS.

PROBLEMAS COM *POSEIDON*, DR. PYM. ACHO QUE UM DOS TECNICOS DEU A COISA ERRADA PRA ELE COMER E O COITADO FICOU COM UMA COR ESQUISITA. PODERIA VIR DAR UMA OLHADINHA?

CLARO. QUEIRA ME DAR LICENÇA UM MOMENTO, COMANDANTE.

SENHORA.

O EDIFÍCIO BAXTER:

*REED, SOU EU, TONY. COMO ESTA A REPROGRAMACÃO DO THOR CIBORGUE? DESCOBRIU QUAL FOI O **PROBLEMA**?*

MM. UM TANTO TARDE PARA *BILL FOSTER*, MAS O BLOQUEADOR NO CÉREBRO DEVE IMPEDI-LO DE MATAR QUALQUER PESSOA QUANDO FIZERMOS A *GRANDE INVESTIDA*.

QUAL É A SITUAÇÃO NO SOLO? ESTOU EM CIRURGIA FAZ *TRINTA E SEIS HORAS*.

RICHARDS

*COMO VOCE PREVIU EM SEU **MAPA DE PROBABILIDADES**: OS INDICES DE CRIMINALIDADE NAO ANDAVAM TAO BEM DESDE QUE **EISENHOWER*** OCUPAVA A CASA BRANCA

*DA PRA IMAGINAR COMO VAI SER **TEDIOSO** QUANDO OS **NOVOS HEROIS** ESTIVEREM NA ATIVA?*

*TÉDIO É BOM, TONY. TEMPOS TEDIOSOS SIGNIFICAM QUE CRIANCINHAS NÃO VÃO TER **PRÉDIOS** SENDO DERRUBADOS SOBRE SUAS CABEÇAS.*

(*) Dwight Eisenhower (1890-1969), 34º presidente norte-americano, ocupou o cargo de 1953 a 1961.

COMO FOI SEU TELEFONEMA PRO PRESIDENTE?
APENAS LI PARA ELE A LEI DE TUMULTOS E DISSE QUE NÃO TOMARIA PARTE EM NOSSO GRANDE FINAL A MENOS QUE EU TIVESSE GARANTIAS ABSOLUTAS DE QUE SUE E JOHNNY NÃO SERIAM PRESOS.
O QUE ELE FALOU?
QUE NOS DARIA DOZE IMUNIDADES, MAS QUE TODOS OS DEMAIS SERIAM ALVO DE INQUÉRITO E JULGAMENTO.
RICHARDS
DEIXE O RESTO COMIGO.
AFINAL, VOU VÊ-LO NO JANTAR.
O EDIFÍCIO BAXTER:
JUSTICEIRO PRA CAPITÃO AMÉRICA: ACABO DE ULTRAPASSAR O 38º ANDAR E NENHUM DOS ALARMES FOI ACIONADO.
SÓ MAIS DOIS E ESTAMOS DENTRO, CAPITÃO.
CUIDADO, CASTLE. SE ROÇAR NUMA DESSAS COISAS, TODO O SISTEMA TE ATACA COMO UM ORGANISMO INVASOR.
SUE DISSE QUE REED BASEOU SUA SEGURANÇA NO SISTEMA IMUNOLÓGICO HUMANO ESTE MÊS.
CALMA. NADA PODE ME IDENTIFICAR ENQUANTO EU ESTIVER USANDO ESTES ABAFADORES. SOU INVISÍVEL A TODAS AS CÂMERAS E FEIXES DE TRIANGULAÇÃO.
ALIÁS, ONDE VOCÊ CONSEGUIU ESSE TIPO DE EQUIPAMENTO?
DIGAMOS QUE O GERENTE DE ALMOXARIFADO DE TONY STARK DEVERIA INVESTIR EM TRANCAS MELHORES.

FORTALEZA DO CAPITÃO AMÉRICA:
TUDO BEM, ESTOU NA CENTRAL DE DADOS DELES.
ÓTIMO. AGORA, PRECISO DE TUDO QUE VOCÊ PUDER DESCOBRIR SOBRE ESSE COMPLEXO NÚMERO 42, A GRANDE SUPERPRISÃO NA ZONA NEGATIVA ONDE ESTÃO MANTENDO O NOSSO PESSOAL.
PRECISO DO TAMANHO DO LUGAR, QUANTO ESPAÇO TEREMOS PRA NOS MOVER E QUANTOS PONTOS DE ACESSO ELES CONSTRUÍRAM. ACHA QUE PODE CUIDAR DISSO SEM ATIRAR NA CABEÇA DE ALGUÉM?
ENGRAÇADINHO.
OH-OH.
QUE FOI?
ESSE COMPLEXO TEM MAIS PROTEÇÃO DO QUE QUALQUER COISA QUE EU JÁ TENHA VISTO. VAMOS PRECISAR DE MUITO MAIS DO QUE SEU BANDO DE PEÕES PRA SOLTAR ESSES CARAS.
ESTOU CUIDANDO DISSO, CASTLE.
CONTINUE DIGITANDO.

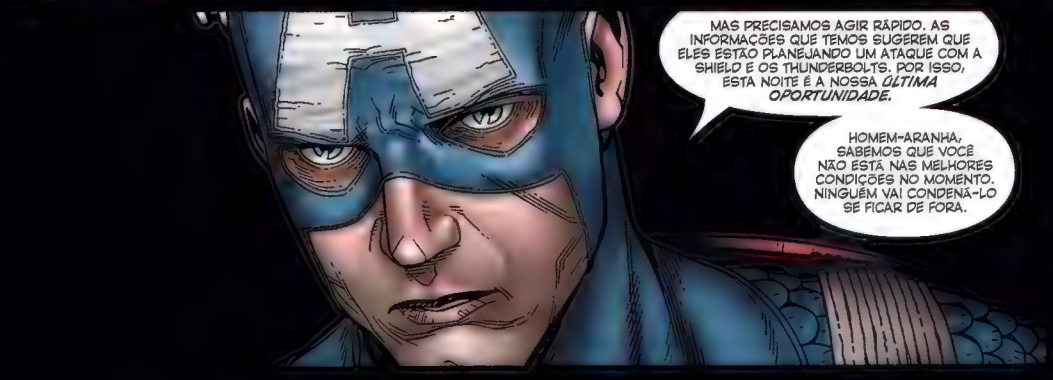
ATLANTIDA:
OBRIGADA POR ME ATENDER DE UMA HORA PRA OUTRA, NAMOR. SEI QUE SUA CORTE PREFERE SEGUIR OS *PROTOCOLOS REAIS*, MAS NÃO TEMOS TANTO *TEMPO* ASSIM.
O ATAQUE DA EQUIPE REBELDE FOI PROGRAMADO PRA ESTA NOITE E TODOS OS DEMAIS NOS DERAM AS COSTAS. TER VOCÊ DO NOSSO LADO PODE REPRESENTAR A DIFERENÇA ENTRE *PERDER* E *VENCER*.
SUA MAJESTADE.
O QUÊ?
CREIO QUE ESSE É O TERMO CORRETO QUANDO ALGUÉM SE DIRIGE A UM *DIGNITÁRIO* ESTRANGEIRO, SRA. RICHARDS.
NÃO BRINQUE COMIGO, NAMOR. ESTA É A CRISE MAIS GRAVE QUE JÁ ENFRENTAMOS. O GOVERNO INICIOU UM *ALISTAMENTO DE SUPER-HUMANOS* E ESTÁ *PRENDENDO* AS PESSOAS QUE NÃO ACEITAM.
ACREDITA QUE ESTÃO RECRUTANDO ATÉ *SUPERVILÕES* PRA NOS CAPTURAR?

VOCÊ FALA COMO SE ISSO IMPORTASSE, SUSAN. CONFLITOS DE PODER NO SEU MUNDINHO SÃO TÃO DESPROVIDOS DE SIGNIFICADO PARA MIM QUANTO AS MARÉS SÃO PARA VOCÊ.
A MORTE DE MINHA PRIMA NAMORITA FOI TUDO QUE IMPORTOU NESSE FIASCO. E O AGRESSOR DELA FOI PUNIDO SEM CHAMAR ATENÇÃO.
MAS O CAPITÃO É UM DOS SEUS MAIS VELHOS AMIGOS. VOCÊ CONHECE STEVE HÁ MAIS TEMPO DO QUE QUALQUER UM.
E ONDE ESTÁ ESSE AMIGO AGORA? TENTANDO FAZER ACORDOS COM OS X-MEN OU STEPHEN STRANGE ENQUANTO ENVIA VOCÊ AQUI COM SEUS OLHOS DE CÃOZINHO ABANDONADO.
DIGA A ESSE SEU NOVO MESTRE QUE NÃO TENHO INTERESSE EM AJUDAR UM HOMEM QUE COGITA TIRAR VANTAGEM DE NOSSO RELACIONAMENTO ESPECIAL.
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO? NÓS NÃO TEMOS RELACIONAMENTO.
POSSO SENTIR SEUS BATIMENTOS CARDÍACOS PELA ÁGUA, SRA. RICHARDS...
...E ELES CONTAM UMA HISTÓRIA MUITO DIFERENTE DAS MENTIRAS DE SEUS LÁBIOS.

E COM QUANTOS PODEMOS CONTAR, FALCÃO?
NAMOR DISSE NÃO, WOLVERINE NÃO QUER IR CONTRA OS X-MEN E O DR. ESTRANHO AINDA ESTÁ FORA DE ALCANCE, CAPITÃO.
POR OUTRO LADO, O PANTERA NEGRA ESTÁ MUITO REVOLTADO COM O QUE ACONTECEU COM BILL FOSTER E ME DEU SUA PALAVRA DE QUE TANTO ELE QUANTO TEMPESTADE VÃO NOS APOIAR.
COMO TÁ SE SENTINDO, HOMEM-ARANHA? MELHOR?
NÃO MUITO BEM, CAGE. AINDA TÔ MEIO TONTO POR CAUSA DA BOMBA DE GÁS DO HALLOWEEN, MAS DEVO DIZER QUE ME SINTO BEM EM VOLTAR A USAR MEU VELHO TRAJE.
ISSO TAMBÉM ME DÁ UMA SENSAÇÃO BOA, MANO. COMO SE AS COISAS FINALMENTE TIVESSEM VOLTANDO AO NORMAL. TÁ LIGADO?
PUTZ. VÃO LOGO PRA UM MOTEL.
UUH! QUE FOI, QUERIDA? TÁ COM CIUMINHO?

MUITO BEM, VAMOS DIRETO AO QUE INTERESSA: O JUSTICEIRO OBTEVE TODAS AS PLANTAS DA PRISÃO DA ZONA NEGATIVA. E O TRAÇADO DO LUGAR PODE SER VISTO NESSA IMAGEM TRIDIMENSIONAL.
OFICIALMENTE, É UMA INSTALAÇÃO PRA SUPERVILÕES DE ALTO RISCO, MAS, COMO SABEMOS, SUPER-HERÓIS REBELDES TAMBÉM ESTÃO SENDO MANTIDOS LÁ.

STARK, PYM E RICHARDS PLANEJAM TER HERÓIS-MARIONETES EM TODOS OS ESTADOS E CINQUENTA PORTAIS LEVANDO DIRETAMENTE DE SUAS PENITENCIÁRIAS LOCAIS PRA ESSA ENORME SUPERPRISÃO COLETIVA.
ATÉ O MOMENTO, APENAS *DOIS* DESSES ACESSOS FORAM CONCLUÍDOS, E NÓS OBTIVEMOS OS CÓDIGOS DO QUE ESTÁ NA *ILHA RYKER*.


MAS PRECISAMOS AGIR RÁPIDO. AS INFORMAÇÕES QUE TEMOS SUGEREM QUE ELES ESTÃO PLANEJANDO UM ATAQUE COM A SHIELD E OS THUNDERBOLTS. POR ISSO, ESTA NOITE É A NOSSA *ÚLTIMA OPORTUNIDADE*.
HOMEM-ARANHA, SABEMOS QUE VOCÊ NÃO ESTÁ NAS MELHORES CONDIÇÕES NO MOMENTO. NINGUÉM VAI CONDENÁ-LO SE FICAR DE FORA.

NEM A PAU, CAPITÃO. PRECISO FAZER *ALGUMA COISA* PRA COMPENSAR TODAS AS BESTEIRAS QUE APRONTEI ULTIMAMENTE.
ALÉM DO MAIS, COM TÃO POUCA GENTE, ACHO QUE VOCÊS VÃO PRECISAR DE TODOS OS PARES DE MÃOS *DISPONÍVEIS*.

NA VERDADE, A SITUAÇÃO PODE ESTAR UM POUCO MELHOR DO QUE O ***PREVISTO***. ESCARAVELHO DOURADO? SAQUEADOR? QUEREM SAIR E DIZER A TODOS O QUE DISCUTIMOS?

O QUÊ?

QUE DIABO ESTÁ ***ACONTECENDO***, CASCAVEL?

VOCÊS NÃO SÃO OS ÚNICOS ASSUSTADOS COM A IDEIA DE VIRARMOS UM ***ESTADO POLICIAL***, CAPITÃO. A COMUNIDADE DE SUPERCRIMINOSOS ESTÁ MAIS PREOCUPADA COM OS PLANOS DE STARK DO QUE NINGUÉM.

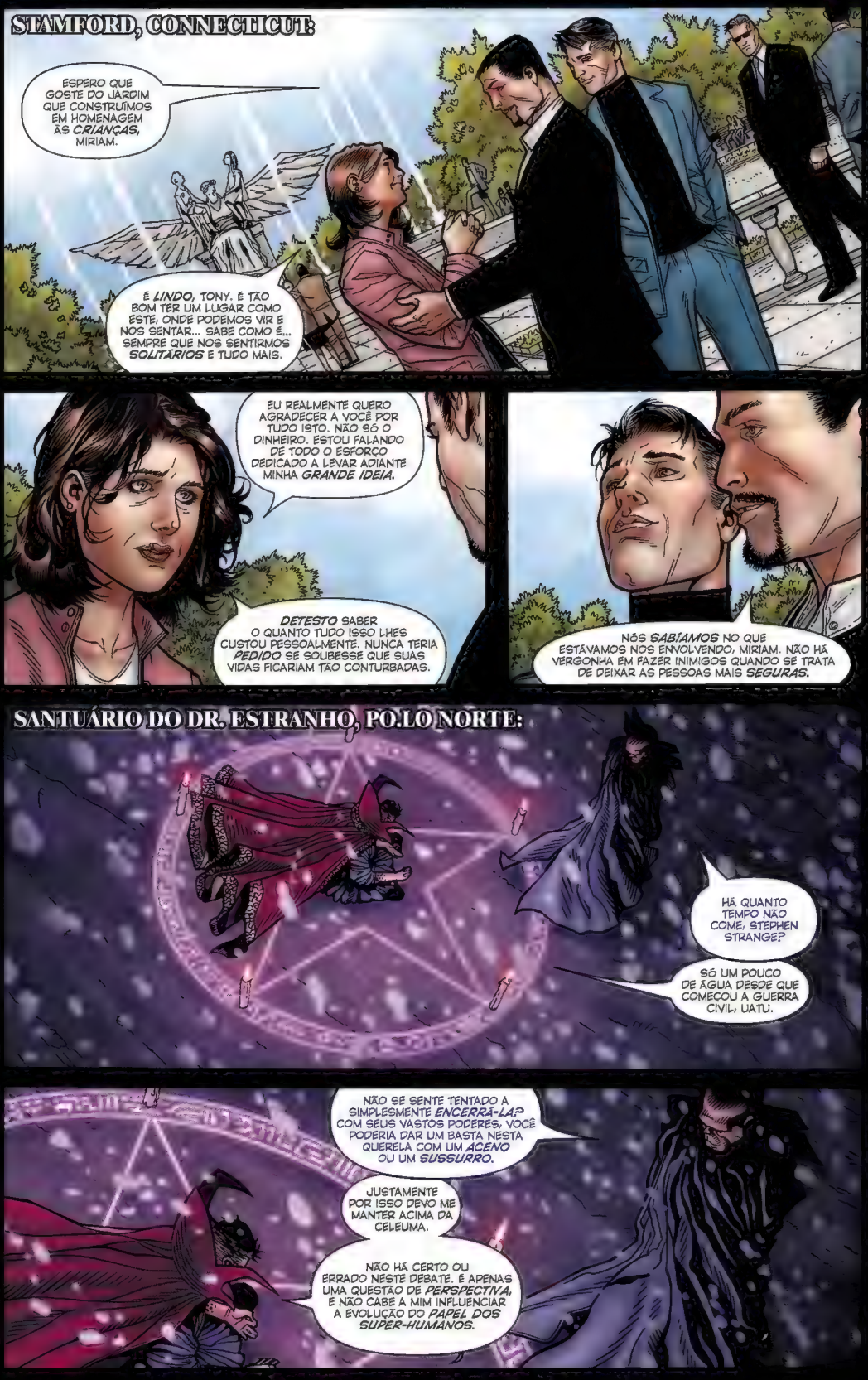
SÓ VIEMOS AQUI PRA DIZER QUE ESTAMOS À DISPOSIÇÃO SE PRECISAREM DA GENTE. JÁ QUE O ***HOMEM DE FERRO*** TEM VILÕES DO LADO DELE, NADA MAIS JUSTO, CERTO? O QUE ACHAM?

QUE FOI?

SEU VERME ASSASSINO...
UNGH!
ELES ERAM BANDIDOS, CAPITÃO. LADRÕES E MATADORES...

CALE A BOCA!
LUTE, SEU COVARDE!
NÃO CONTRA VOCÊ.

TIREM ELE DAQUI! E JOGUEM SUAS ARMAS NO INCINERADOR! NÃO SEI ONDE ESTAVA COM A CABEÇA QUANDO DEIXEI ESSE ANIMAL ENTRAR PRA EQUIPE!
BOM, DUROU UNS DEZ MINUTOS A MAIS DO QUE EU ESPERAVA.
POR QUE SERÁ QUE ELE NÃO REVIDOU CONTRA O CAPITÃO?
TÁ BRINCANDO? O CAPITÃO PROVAVELMENTE FOI O MOTIVO PRO SUJEITO TER IDO PRO VIETNÃ. MESMO CARA, GUERRA DIFERENTE.
ERRADO.
FRANK CASTLE É INSANO.


STAMFORD, CONNECTICUT:
ESPERO QUE GOSTE DO JARDIM QUE CONSTRUÍMOS EM HOMENAGEM ÀS *CRIANÇAS*, MIRIAM.
É *LINDO*, TONY. É TÃO BOM TER UM LUGAR COMO ESTE, ONDE PODEMOS VIR E NOS SENTAR... SABE COMO É... SEMPRE QUE NOS SENTIRMOS *SOLITÁRIOS* E TUDO MAIS.
EU REALMENTE QUERO AGRADECER A VOCÊ POR TUDO ISTO. NÃO SÓ O DINHEIRO. ESTOU FALANDO DE TODO O ESFORÇO DEDICADO A LEVAR ADIANTE MINHA *GRANDE IDEIA*.
DETESTO SABER O QUANTO TUDO ISSO LHES CUSTOU PESSOALMENTE. NUNCA TERIA *PEDIDO* SE SOUBESSE QUE SUAS VIDAS FICARIAM TÃO CONTURBADAS.
NÓS *SABÍAMOS* NO QUE ESTÁVAMOS NOS ENVOLVENDO, MIRIAM. NÃO HÁ VERGONHA EM FAZER INIMIGOS QUANDO SE TRATA DE DEIXAR AS PESSOAS MAIS *SEGURAS*.
SANTUÁRIO DO DR. ESTRANHO, PO.LO NORTE:
HÁ QUANTO TEMPO NÃO COME, STEPHEN STRANGE?
SÓ UM POUCO DE ÁGUA DESDE QUE COMEÇOU A GUERRA CIVIL, UATU.
NÃO SE SENTE TENTADO A SIMPLESMENTE *ENCERRÁ-LA*? COM SEUS VASTOS PODERES, VOCÊ PODERIA DAR UM BASTA NESTA QUERELA COM UM *ACENO* OU UM *SUSSURRO*.
JUSTAMENTE POR ISSO DEVO ME MANTER ACIMA DA CELEUMA.
NÃO HÁ CERTO OU ERRADO NESTE DEBATE. É APENAS UMA QUESTÃO DE *PERSPECTIVA*, E NÃO CABE A MIM INFLUENCIAR A EVOLUÇÃO DO *PAPEL DOS SUPER-HUMANOS*.

COMO VIGIA, ESTOU MAIS QUE FAMILIARIZADO COM TAIS DILEMAS.
MAS DIGA-ME: POR QUE ESTÁ JEJUANDO SE NÃO APOIA FACÇÃO ALGUMA? POR QUAL DESFECHO ESTÁ MEDITANDO?
PELA VITÓRIA QUE SEJA MELHOR PARA A HUMANIDADE, MEU AMIGO...
...E QUE DERRAME MENOS SANGUE ESTA NOITE.
PENITENCIÁRIA DA ILHA RYKER:

(*) Sigla em inglês de *defense condition*, ou condição de defesa, escala de 1 a 5 usada pelos militares norte-americanos para designar seu estado de prontidão para o combate. *Defcon 1* corresponde ao alerta máximo. — Explicando Lopes

NÃO ESTOU
SURPRESO.

VOCÊ ACABA DE CAIR EM OUTRA ARMADILHA, CAPITÃO: OS HERÓIS MAIS PODEROSOS DA TERRA E OS MAIORES VILÕES.
INFILTRAMOS UM AGENTE DUPLO NAS SUAS FILEIRAS FAZ UMA SEMANA E, PRA CADA UM DE VOCÊS, HÁ DEZ DOS NOSSOS. NÃO ACHA QUE É UM BOM MOMENTO PARA PROPOR RENDIÇÃO?
ACHO QUE NÃO. SE ESTÁ FALANDO DA TIGRESA, JÁ ESTÁVAMOS INFORMADOS, HOMEM DE FERRO.
QUÊ?
VOCÊ NÃO É O ÚNICO COM UM ESPIÃO EM SUA EQUIPE.
IMPOSSÍVEL. OS ÚNICOS QUE SABIAM DE TIGRESA ÉRAMOS EU, HANK E REED.
SINTO MUITO, TONY.
HANK? O QUE ESTÁ FAZENDO? VOCÊ ACREDITAVA NISTO MAIS DO QUE QUALQUER UM DE NÓS...

AH, MAS EU *NÃO SOU* O HANK. O DR. PYM ESTÁ SEDADO E INCONSCIENTE DESDE QUE EU O NOCAUTEEI E TOMEI SEU LUGAR NO *ARIZONA* ESTA MANHÃ.
SOU *HULKLING*, O TRANSMORFO DE PLANTÃO DOS *JOVENS VINGADORES*.
AH, MEU DEUS.
SE ELE PÔDE IMITAR A VOZ E O PADRÃO DE RETINA DE HANK, TEVE AUTORIDADE PLENA PARA FAZER TUDO QUE *NÓS* PODEMOS...
AS CELAS.
CREIO QUE ISSO *EQUILIBRA* UM POUCO MAIS AS COISAS...

AGORA FECHEM OS OLHOS, CAVALHEIROS.
ISTO VAI DOER.

GUERRA CIVIL, PARTE SETE

Civil War 6
Capa por **STEVE McNIVEN**

A ZONA NEGATIVA:

AVANTE, VINGADORES!

História originalmente publicada em CIVIL WAR 7 (janeiro/2007)

DO QUE ELE ESTÁ FALANDO? PENSEI QUE O *NOSSO LADO* FOSSE OS VINGADORES!
UGH!
VAMOS! *ANDA LOGO!*
TERMINEI! ESTÁ *FEITO!* O PORTAL RETORNA AO COMANDO DA RYKER EM *CINCO SEGUNDOS...*

CHEGAMOS TARDE DEMAIS?
NADA DISSO, ADAGA. A RYKER ERA O PORTAL *OFICIAL* DA ZONA NEGATIVA, MAS AINDA HÁ *MAIS UM* SE EU PUDER ME LEMBRAR DAQUELE CÓDIGO DE 69 DÍGITOS...
EU TÔ *MUITO* CABREIRO, FERROSO, E TROUXE O MEU *ABRIDOR DE LATAS*.
HOMEM-ARANHA!
UUUFFF!
ESPERO QUE NÃO TENHA ESQUECIDO A GAZE!

O PANTERA NEGRA ESTÁ SOBREPUJANDO NOSSO SISTEMA, COMANDANTE HILL! O PROGRAMA DIZ QUE ELE ESTÁ REDIRECIONANDO A PONTE PRO EDIFÍCIO BAXTER!
DESLIGUE TUDO! AGORA! SE ELES ESCAPAREM, VOCÊ ESTÁ FERRADO, DUBLONSKY!
DETECTARAM A NOSSA PRESENÇA. ESTÃO FECHANDO O PORTAL DO REED! TEMOS DEZ SEGUNDOS E CONTANDO!
MANTO, SOU EU. PRECISAMOS DO MAIOR TELEPORTE QUE VOCÊ JÁ FEZ. T'CHALLA ESTÁ ENVIANDO AS COORDENADAS.
NÃO POSSO. É PERIGOSO. DEVE HAVER UMAS CEM PESSOAS NESTE---
OU VOCÊ FAZ ISSO OU FICAMOS PRESOS AQUI PRA SEMPRE, TYRONE! MANDA VER!
VOU TENTAR...
QUE NEGÓCIO É ESSE?!
AH, MEU DEUS. ME DIZ QUE NÃO É O MANTO.

ARREDORES DO EDIFÍCIO BAXTER, NOVA YORK:
TODOS OS VOADORES, APANHEM UM COLEGA!
AGORA!

ISSO É POR FERRAR COM O PLANO, CANALHA!
HOMEM DE FERRO PARA TODAS AS UNIDADES: EVACUEM A ÁREA E RESTRINJAM A LUTA AO CENTRO DA CIDADE. NÃO QUERO BAIXAS CIVIS! ESTÃO ME OUVINDO? NADA DE BAIXAS CIVIS!
ACHA QUE EU SOU BURRO, FILHO?
UNGH!
TODO MUNDO POR AQUI! COM MUITA CALMA! NÃO TENHAM PRESSA E NINGUÉM VAI SE FERIR!

UNGH!
HUFF!
UGH!
AGH!
INCRÍVEL.
ESPETACULAR.
ONDE ESTÁ O **CAPITÃO?** ALGUÉM LOCALIZE O **CAPITÃO AMÉRICA!** ELE É **PERIGOSO DEMAIS** PRA SER DEIXADO À SOLTA!

NÃO ME PARECE TÃO PERIGOSO ASSIM!
NEM PRA MIM!
UNH!
CARA, ESSA É A LENDA VIVA DA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL? QUEM ELE ESTAVA ENFRENTANDO? BING CROSBY?
QUAL É A GRAÇA, CAPITÃO? GOSTOU DAS NOSSAS PIADINHAS? PARTILHA O SENSO DE HUMOR DO MERCENÁRIO?
NÃO, SÓ ESTOU PENSANDO EM COMO O MEU AMIGO LÁ EM CIMA ESTÁ PRESTES A DAR O MAIOR CACETE EM VOCÊS.
QUÊ?

IMPERIUS REX!

É NAMOR. ESTAMOS FERRADOS. COM OS ATLANTES DO LADO DELE, O CAPITÃO VAI LIMPAR O CHÃO COM A GENTE.
CALMA, MULHER-HULK. ESTAMOS GARANTIDOS. ACHA QUE NÃO NOS PREPARAMOS NOS ÚLTIMOS MESES?
ACAUTELAI-VOS, VIS TRAIDORES!
É ISSO AÍ.

EU E VOCÊ, CAPITÃO COMO DA ÚLTIMA VEZ. TOMARA QUE EU NÃO TENHA DE PROVOCAR TANTO ESTRAGO DE NOVO
BEM, AS COISAS ESTÃO MEIO DIFERENTES AGORA, TONY...
VISÃO...
AAAGGHH!
A ARMADURA DO HOMEM DE FERRO ESTÁ DANIFICADA, CAPITÃO

AGORA, EU ESTOU LUTANDO SUJO.
UNGH!
HOMEM DE FERRO!
DEVERIAS TEMER POR TI MESMO, MONSTRO!
MEU DEUS. O QUE É---

BEN?!
CÊ ACHOU MESMO QUE EU IA FICAR FORA DESSA, COMENDO CROISSANTS? VÊ SE ACORDA, SUSIE. EU E VOCÊ TEMOS MUITA GENTE PRA PROTEGER!
SINTO MUITO. NÃO FAZ PARTE DO MEU TRABALHO...
SUSAN! CUIDADO!
REED!
IH, CA-RAMBA...
O QUE VOCÊ FEZ COM O MEU MARIDO?

OK.
ISTO NÃO É BOM.
COMO OUSAS PERSONIFICAR O FILHO DE ODIN?! EU CONHECI THOR... THOR ERA MEU AMIGO...
E SABES DE UMA COISA, IMPOSTOR?

TU NÃO ÉS THOR!

HNNK!
HAKK!
UNGH!
O QUE ESTÁ *ESPERANDO*, STEVE?
ACABE LOGO COM ISSO.

HURKH!

FICA LONGE DELE!

SEGURA O CARA! SEGURA O CARA!

O QUE ESTÁ ACONTECENDO?

ME *LARGUEM!* POR FAVOR, EU NÃO QUERO *FERIR* VOCÊS...

NÃO QUER FERIR *A GENTE?* CÊ TÁ DE *BRINCADEIRA?*

É MEIO TARDE PRA ISSO, CARA!

NOW RENTING
OH, MEU DEUS.
QUE HOUVE?
ELES TÊM *RAZÃO*. NÃO ESTAMOS MAIS LUTANDO PELAS *PESSOAS*, FALCÃO...
OLHE PRA NÓS.
ESTAMOS SÓ *LUTANDO*.

CAPITÃO, O QUE ESTÁ *FAZENDO?* VÃO NOS JOGAR NA *CADEIA* SE VOCÊ SE RENDER.

A GENTE ESTAVA *SURRANDO* ELES, CARA. ESTÁVAMOS *GANHANDO*.

GANHANDO TUDO, MENOS A *DISCUSSÃO*.

E ELES NÃO VÃO PRENDER O *CAPITÃO AMÉRICA*...

...VÃO PRENDER *STEVE ROGERS*. É UMA COISA COMPLETAMENTE DIFERENTE.

CAPI-TÃO, *POR FAVOR*.

NÃO AVANCEM, SOLDADOS...

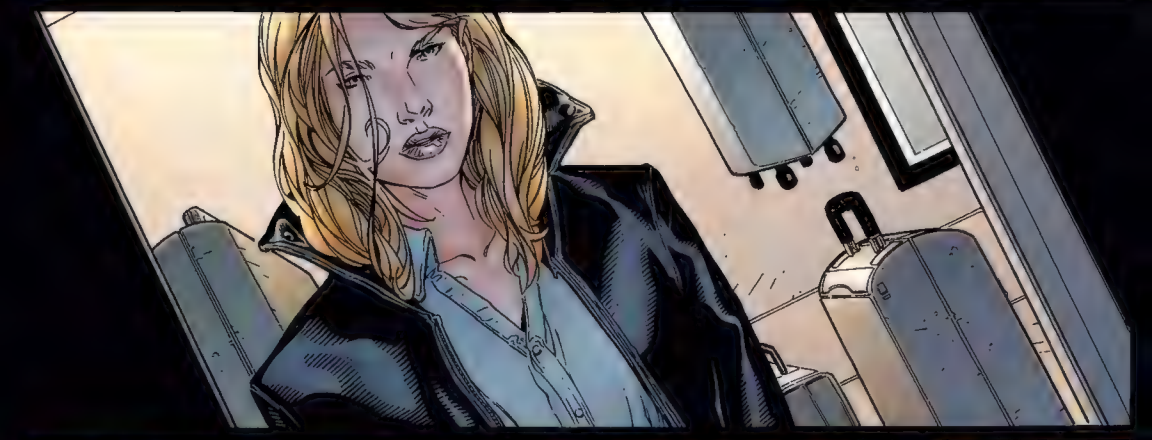
É UMA ORDEM.

MINHA QUERIDA SUSAN:
PERDOE MINHA LETRA ERRÁTICA. VOCÊ SABE COMO EU CONSIDERO DIFÍCIL DESACELERAR MEUS PENSAMENTOS PARA UMA VELOCIDADE EM QUE A MÃO HUMANA SEJA CAPAZ DE TRADUZIR MEUS SENTIMENTOS EM SENTENÇAS LINEARES.
JÁ FAZ DUAS SEMANAS DESDE AQUELA TERRÍVEL BATALHA E FICO FELIZ EM SABER QUE VOCÊ ACEITOU A ANISTIA GERAL AOS HERÓIS CONCEDIDA NA ESTEIRA DA RENDIÇÃO DO CAPITÃO AMÉRICA.

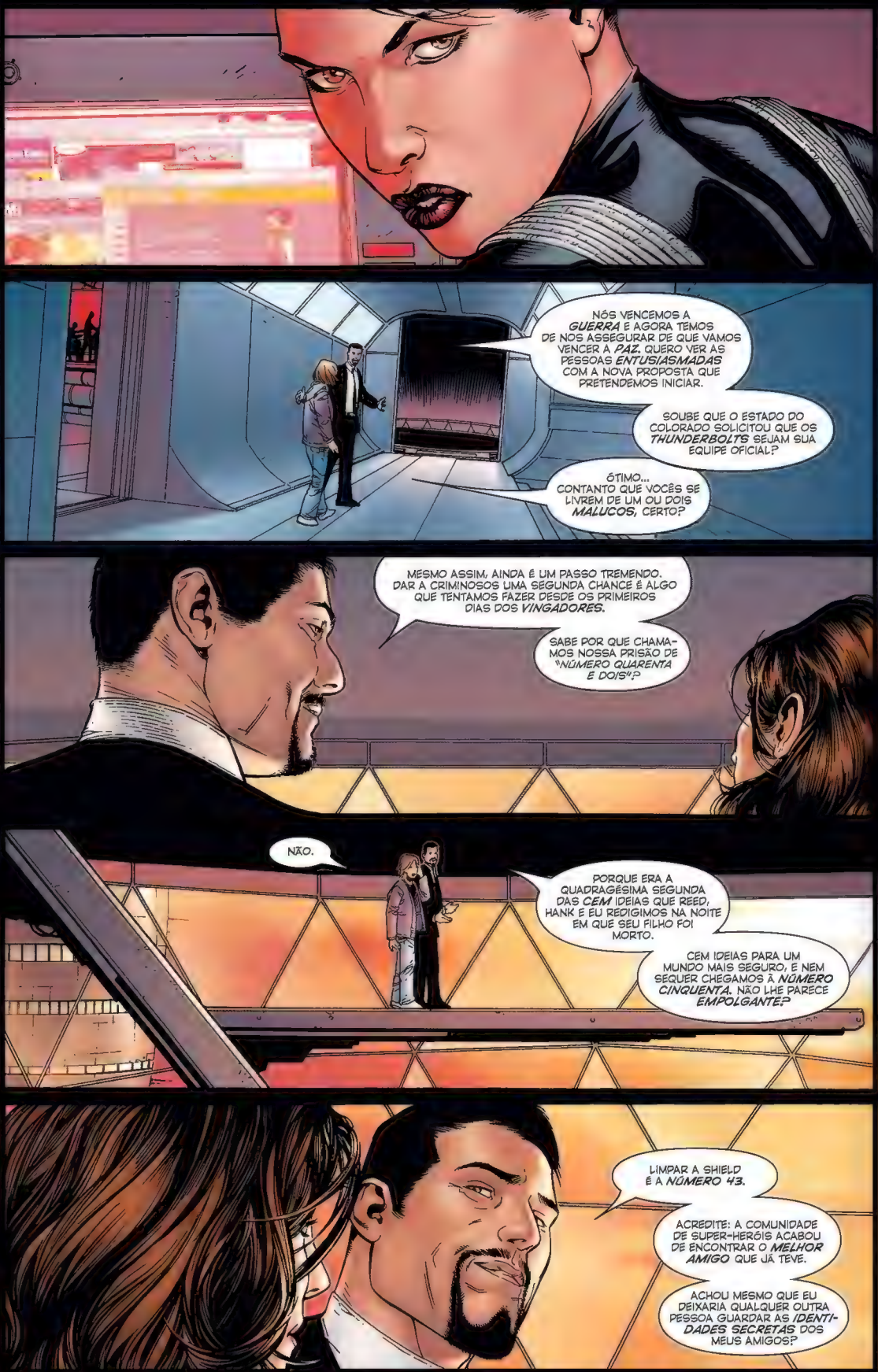
EU A VI DURANTE A LIMPEZA, MAS JULGUEI IMPRÓPRIO DISCUTIR NOSSO FUTURO ENQUANTO NOSSAS GLÂNDULAS ADRENAIS AINDA PUDESSEM COMPROMETER NOSSO BOM SENSO EM QUESTÕES ROMÂNTICAS.
VOCÊ ESTAVA TÃO LINDA, TÃO VIBRANTE E DECIDIDA. CHOREI POR NOVENTA E TRÊS MINUTOS QUANDO VOLTEI PARA CASA AQUELA NOITE.
FDNY
A ESTA ALTURA, VOCÊ JÁ DEVE TER VISTO O LANÇAMENTO DA INICIATIVA...
...PELO MENOS UMA SUPEREQUIPE EM CADA ESTADO NORTE-AMERICANO.
TENHO CERTEZA DE QUE PODE IMAGINAR A PRESSÃO A QUE ESTAMOS SUBMETIDOS...
...CRIANDO NOVOS HERÓIS, ATUALIZANDO ANTIGOS...
...DESCENTRALIZANDO ESTA COMUNIDADE QUE SE CONCENTRAVA NUMA ÚNICA COSTA E ORGANIZANDO OS SUPERPODERES PARA O SÉCULO 21.

ATÉ MESMO NOSSA CONTROVERSA PRISÃO NA ZONA NEGATIVA FOI ACOLHIDA COM ENTUSIASMADA ACLAMAÇÃO QUANDO FINALMENTE FOI DIVULGADA AO PÚBLICO.
COMO O MUNDO DEVIA PARECER ASSUSTADOR ANTES DISSO: JUSTICEIROS, AMADORES E SUPERVILÕES TRANCADOS EM CELAS QUE JAMAIS PARECIAM CONTÊ-LOS.
A ÚNICA SURPRESA É VER COMO FOMOS TOLERADOS POR TANTO TEMPO.
CLARO QUE EU ESTARIA MENTINDO SE SUGERISSE QUE TODOS ESTÃO FELIZES COM NOSSOS NOVOS ACORDOS.
ALGUNS SE TRANSFERIRAM PARA O CANADÁ, NA ESPERANÇA DE TER UMA CARREIRA MAIS À MODA ANTIGA...
FOLHA ÔMEGA
...ENQUANTO UM PEQUENO BANDO DE SEGUIDORES DO CAPITÃO AMÉRICA PERMANECE NUM MOVIMENTO CLANDESTINO RADICAL.
GOSTEI DO TRAJE, MANO.
VALEU.
ISSO SEM FALAR NO PRÓPRIO CAPITÃO AMÉRICA...

MAS, EM GERAL, NOSSO EXPERIMENTO FOI UM ENORME SUCESSO. O QUE OUTRORA PARECEU SER NOSSO MOMENTO MAIS SOMBRIO TRANSFORMOU-SE NA NOSSA MAIOR OPORTUNIDADE.
HANK PYM: O HOMEM DO ANO EM SUA REVOLUÇÃO GLOBAL
OPERANDO COM O GOVERNO, NOSSO PERDÃO FOI ALÉM DA SIMPLES MANUTENÇÃO DA LEI E DA ORDEM. ESTAMOS ENCARANDO TUDO AGORA, DO MEIO AMBIENTE À POBREZA MUNDIAL...
...TONY EM PARTICULAR.
DÁ PARA ACREDITAR NO NOVO CARGO QUE O PRESIDENTE DEU A ELE?
NO ENTANTO, PESQUISAS DE OPINIÃO E IDEAIS UTÓPICOS NÃO SIGNIFICAM NADA A MENOS QUE VOCÊ ESTEJA AQUI, AO MEU LADO, QUERIDA.
EU JURO: CHEGA DE ARMADILHAS. CHEGA DE CLONES. CHEGA DE TODAS AS COISAS DOLOROSAS QUE TIVEMOS DE FAZER NA TRILHA DA RESPEITABILIDADE.
NÃO IMPORTA O QUE ALCANÇAMOS NESTA NOVA AMÉRICA QUE ESTAMOS TENTANDO CRIAR... JAMAIS SERÁ O PARAÍSO SE VOCÊ NÃO ESTIVER AQUI TAMBÉM.
POR FAVOR, POR FAVOR, POR FAVOR, VOLTE PARA A FAMÍLIA QUE PRECISA MAIS DE VOCÊ DO QUE DE OXIGÊNIO.



AEROPORTA-AVIÕES DA SHIELD, 8 MIL METROS ACIMA DA CIDADE DE NOVA YORK:


NÓS VENCEMOS A *GUERRA* E AGORA TEMOS DE NOS ASSEGURAR DE QUE VAMOS VENCER A *PAZ*. QUERO VER AS PESSOAS *ENTUSIASMADAS* COM A NOVA PROPOSTA QUE PRETENDEMOS INICIAR.
SOUBE QUE O ESTADO DO COLORADO SOLICITOU QUE OS *THUNDERBOLTS* SEJAM SUA EQUIPE OFICIAL?
ÓTIMO... CONTANTO QUE VOCÊS SE LIVREM DE UM OU DOIS *MALUCOS*, CERTO?
MESMO ASSIM, AINDA É UM PASSO TREMENDO. DAR A CRIMINOSOS UMA SEGUNDA CHANCE É ALGO QUE TENTAMOS FAZER DESDE OS PRIMEIROS DIAS DOS *VINGADORES*.
SABE POR QUE CHAMAMOS NOSSA PRISÃO DE "*NÚMERO QUARENTA E DOIS*"?
NÃO.
PORQUE ERA A QUADRAGÉSIMA SEGUNDA DAS *CEM* IDEIAS QUE REED, HANK E EU REDIGIMOS NA NOITE EM QUE SEU FILHO FOI MORTO.
CEM IDEIAS PARA UM MUNDO MAIS SEGURO, E NEM SEQUER CHEGAMOS À *NÚMERO CINQUENTA*. NÃO LHE PARECE *EMPOLGANTE*?
LIMPAR A SHIELD É A *NÚMERO 43*.
ACREDITE: A COMUNIDADE DE SUPER-HERÓIS ACABOU DE ENCONTRAR O *MELHOR AMIGO* QUE JÁ TEVE.
ACHOU MESMO QUE EU DEIXARIA QUALQUER OUTRA PESSOA GUARDAR AS *IDENTIDADES SECRETAS* DOS MEUS AMIGOS?

VOCÊ É UM ***BOM HOMEM,*** TONY STARK. ARRISCOU ***TUDO*** PRA NOS TRAZER ATÉ AQUI, MAS EU REALMENTE ACREDITO QUE DEU AO POVO HERÓIS EM QUE SE PODE ***CONFIAR*** NOVAMENTE.

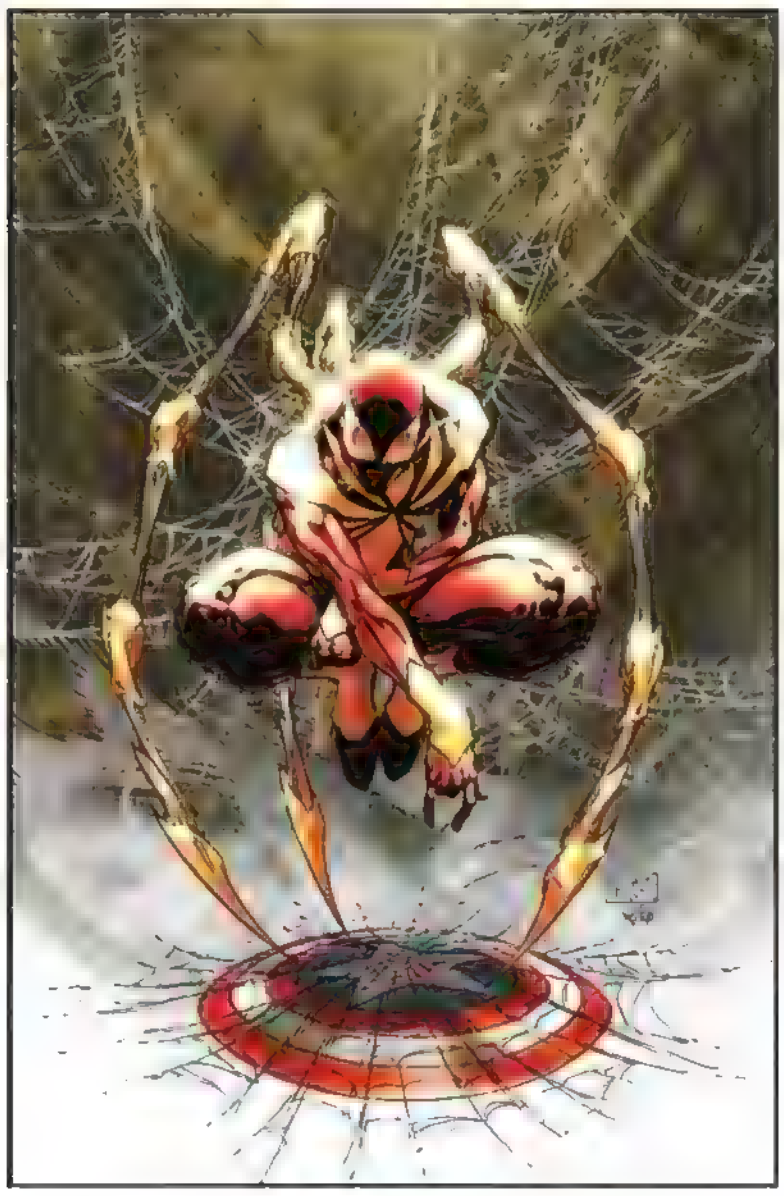
AH, MAS O MELHOR AINDA ESTÁ POR VIR, MINHA CARA...

"EU *JURO.*"

FIM.

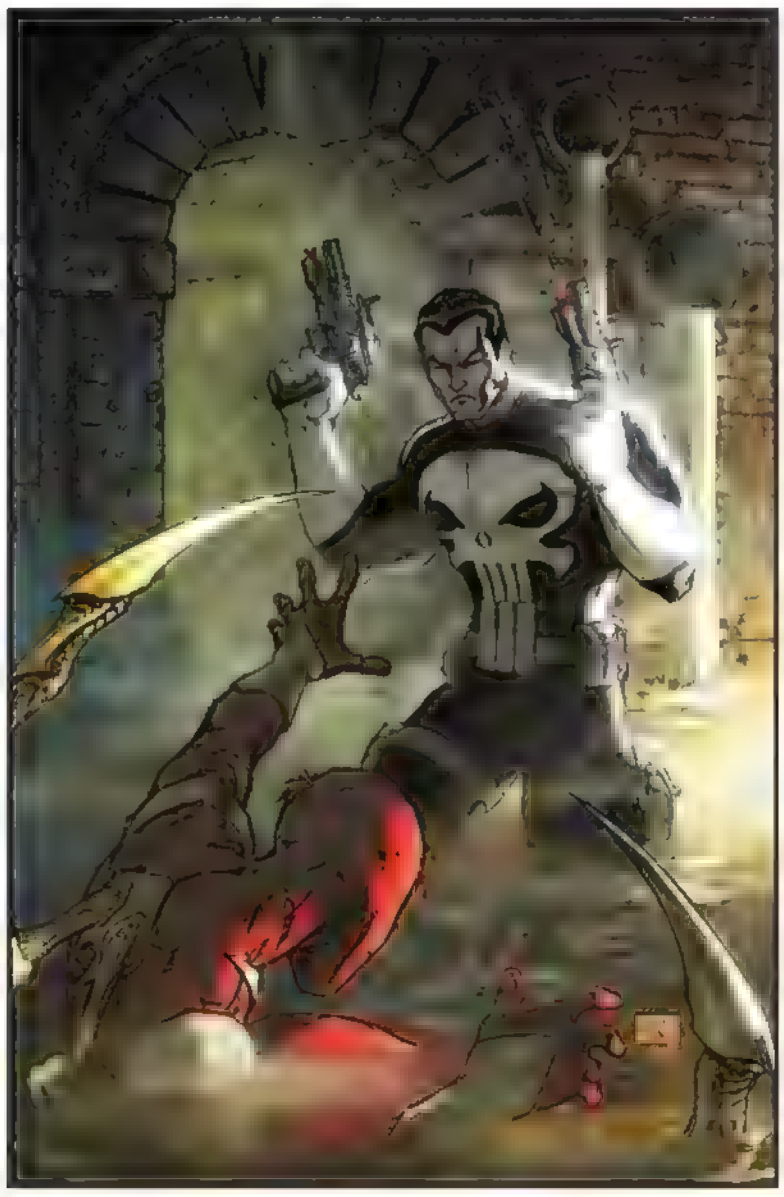
Civil War 1
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**

Civil War 2
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**

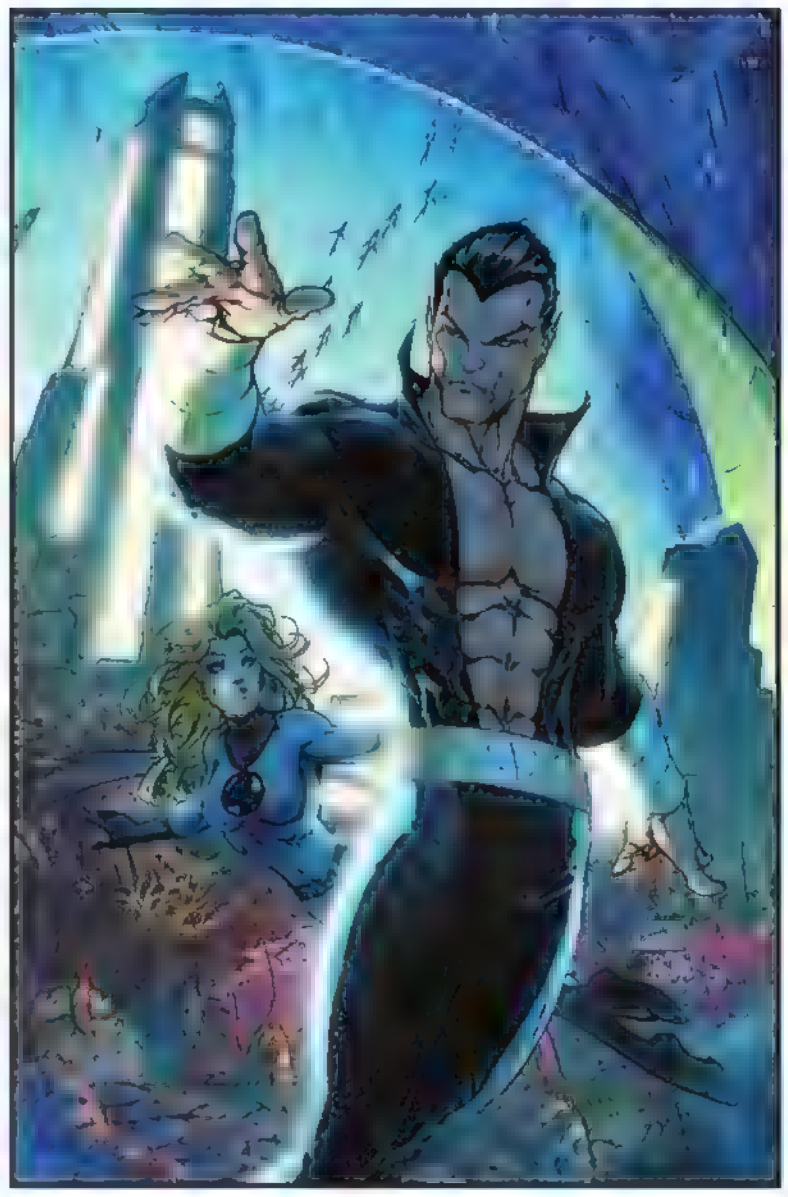


Civil War 3
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**

Civil War 4
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**



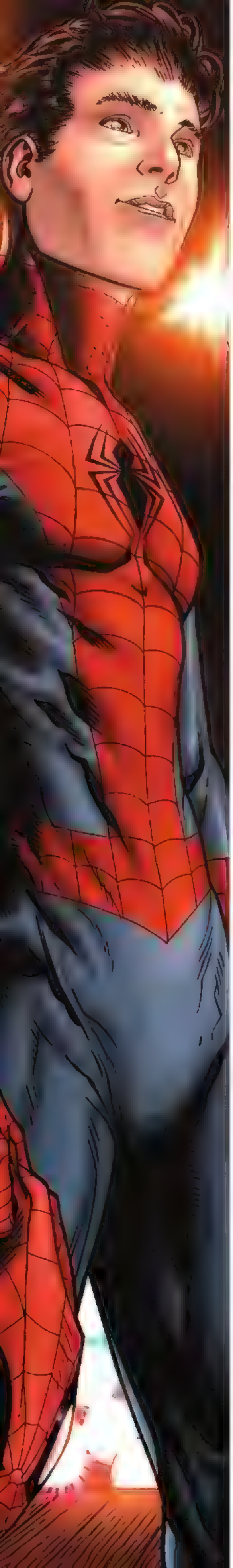
Civil War 5
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**



Civil War 6
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**

Civil War 7
Capa alternativa por **MICHAEL TURNER**

Civil War 3
Capa alternativa por **ED McGUINNESS**



OS AUTORES

MARK MLLAR

Natural de Coatbridge, na Escócia, Mark Millar nasceu em 24 de dezembro de 1969 e ingressou no mercado de quadrinhos britânico ainda no ensino médio, escrevendo Saviour para a Trident Comics. Após colaborar em títulos como 2000 AD, Sonic the Comic e Crisis durante a década de 1990, fez sua estreia no mercado estadunidense na revista Swamp Thing, da DC Comics. Apadrinhado por seu compatriota Grant Morrison, Millar passou por títulos como JLA, The Flash e Aztek: The Ultimate Man, mas foi ao lado do desenhista Frank Quitely em The Authority, do selo Wildstorm, que ganhou fama.

Em 2001 deixou a DC para trabalhar na Marvel. No mesmo ano, reformulou os X-Men para a linha Ultimate, criada para atrair novos leitores ao dar uma abordagem mais moderna aos principais personagens da Casa das Ideias, recriando-os do zero sem o peso de décadas de cronologia. O estrondoso sucesso consolidou a posição de Millar na Marvel e deu liberdade para lançar, em 2002, sua própria versão dos Vingadores: os Supremos (The Ultimates). A série, desenhada por Bryan Hitch, tornou-se um sucesso ainda maior.

Em 2004, lançou seu próprio selo, o Millarworld, publicando séries por várias editoras diferentes: *Procurado (Wanted),* pela Top Cow; *Chosen,* pela Dark Horse; *The Unfunnies,* pela Avatar; *Kick-Ass: Quebrando Tudo! (Kick-Ass),* pelo selo Icon, da Marvel; e *War Heroes,* pela Image. Mesmo assim, não parou de nos brindar com histórias maravilhosas na Marvel, escrevendo medalhões como Homem-Aranha e Wolverine... além do livro em suas mãos.

Como coroação do talento e do sucesso de Millar, diversas de suas obras foram adaptadas para o cinema, como *Procurado, Kingsman* e até *Guerra Civil*. Seu próprio selo de quadrinhos, o Millarworld, foi comprado pela Netflix em 2017.

STEVE MCNIVEN

Nascido em 1967 em Halifax, Canadá, Steve McNiven iniciou sua carreira como desenhista de quadrinhos no ano 2000, quando assumiu a revista Meridian, da extinta editora Crossgen, após a saída de Joshua Middleton. Transferindo-se para a Marvel em 2004, começou a chamar a atenção do público já em seu primeiro trabalho, a série Marvel Knights: Quarteto Fantástico, escrita por Roberto Aguirre-Sacasa, da qual desenhou as sete primeiras edições. Em seguida, ilustrou dois números de Ultimate Secret, segunda parte da chamada Trilogia de Galactus do Ultiverso (publicada no Brasil na minissérie Pesadelo Supremo), e um arco de Os Novos Vingadores.

A consagração viria em 2007, ao lado de Mark Millar, com a minissérie Guerra Civil, um dos maiores sucessos da Marvel nas últimas duas décadas. Em 2008, ilustrou Um Novo Dia, primeiro arco da nova fase do Homem-Aranha após a controversa reformulação que alterou os últimos vinte anos de história do personagem. Também em 2008, retomou a parceria vitoriosa com Mark Millar na saga O Velho Logan, estrelada por Wolverine num futuro apocalíptico alternativo. Mais recentemente, desenhou arcos do Capitão América, Guardiões da Galáxia, edições de *Império Secreto* e *O Retorno de Wolverine.*

GUERRA CIVIL

POR TRÁS DAS CÂMERAS

CRONOLOGIA

LEITURAS COMPLEMENTARES

NOTAS

Como você, querido leitor, acabou de descobrir, *Guerra Civil* dividiu a comunidade super-heroica da **Marvel** em dois lados. Se formaram frentes de batalha distintas e amigos lutaram contra amigos, enquanto famílias eram separadas. Esta saga foi um evento que trouxe consequências a longo prazo, atingindo muito mais do que as sete edições que compõem este encadernado, dando forma ao **Universo Marvel** nos anos que se seguiram.

Continue a leitura e abordaremos com mais detalhes as origens desta Guerra Civil de super-heróis, suas consequências e até mesmo alguns de seus segredos...

Escolhendo um lado

Que os super-heróis lutam entre si não é novidade alguma no **Universo Marvel.** Entretanto, quando *Guerra Civil* teve início em 2006, nunca antes havia sido feito algo nesta escala.

Capa de *Civil War Files*, um guia que descrevia todos os heróis envolvidos no evento e que lado tomaram na batalha. Capa por **Steve McNiven, Dexter Vines e Morry Hollowell.**

A semente desta história, tal qual outros grandes eventos da Marvel, surgiu nas reuniões editoriais, onde os roteiristas e editores se juntam para ter novas ideias. Buscando algo similar ao sucesso de **Dinastia M,** de 2005 (onde os mutantes foram convertidos brevemente na população dominante do planeta), a Marvel buscava uma ideia de sucesso para o ano seguinte. Os roteiristas **Mark Millar** e **Brian Michael Bendis** deram forma a uma história que utilizava conceitos apresentados na fase recente dos *Novos Vingadores* de Bendis: o tema das identidades secretas e do registro de super-heróis. De acordo com Millar: "Bendis teve a ideia de colocar a **SHIELD** para enfrentar o resto do Universo Marvel, e eu gostava de como aquilo soava, mas quando nosso companheiro roteirista Jeph Loeb apresentou sua visão, todos estávamos de acordo que a SHIELD havia sido muito usada recentemente e que seria melhor que os heróis lutassem entre si."

Terminada a reunião do editorial, as bases do evento haviam sido instauradas. De volta à Escócia, Millar começou a trabalhar na série. "Voltei pra casa e continuei escrevendo e escrevendo até chegar a algo que agradou a basicamente todos", admitiu. "É difícil acreditar em quantos rascunhos a coisa toda passou, porque eu mudava de ideia, escrevendo novas edições, descartando páginas e aperfeiçoando o rascunho até que eu tivesse algo com que todos estavam confortáveis."

Como esperado para um evento deste nível, capaz de mudar o mundo, a Marvel precisava recorrer aos seus melhores desenhistas para o projeto. E aí entrou em cena **Steve McNiven.** Apesar de já ter trabalhado em títulos de grande impacto como *Os Novos Vingadores* e *Marvel Knights: 4*, este seria um dos maiores sucessos de sua carreira.

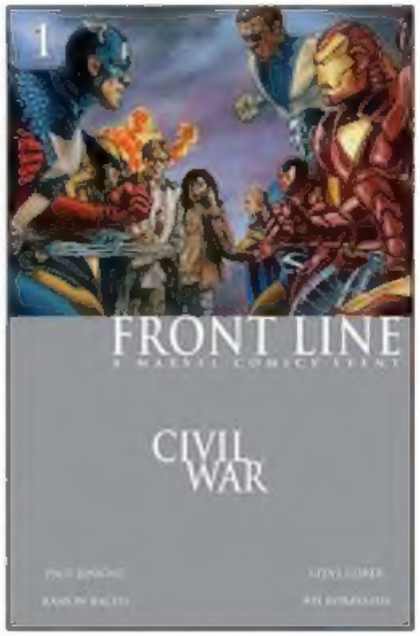
▶ Entre as ideias descartadas para o início de Guerra Civil estão: uma cena de abertura diferente, em que o amigo de Tony Stark, **Happy Hogan,** é acidentalmente assassinado no lugar da detonação do Massacre de Stamford; outra em que a equipe a favor do registro usa uma engenhoca experimental do **Doutor Destino** para tirar os poderes dos heróis; e um final em que o **Hulk,** que buscava vingança depois dos eventos de *Planeta Hulk*, volta à Terra para lutar contra os heróis.

Falando sobre a série especificamente, o ilustrador disse: "Por um lado, você não pode deixar o projeto te intimidar. Você não pode jogar pedras em seu próprio telhado. A grande vantagem de trabalhar sozinho em casa é que você se desconecta desse sentimento de *'Oooh, isso vai ser lido por muitas pessoas!'*. Mas por outro lado você sabe que, quando a série for lançada, todos estarão vendo, então você quer fazer o melhor trabalho possível. Minha intenção sempre é dar o meu melhor e ver o que acontece em seguida."

Especial do *Clarim Diário* editado pela **Marvel** que fez parte da série e de seus vários desdobramentos. Capa por **Mike Mayhew.**

A pergunta "De que lado você está?" remetia diretamente à história, e a Marvel deixou os leitores empolgados ao escolherem quem apoiariam, o **Capitão América** ou o **Homem de Ferro.** Curiosamente, nas primeiras reuniões do editorial, os dois heróis estavam em lados opostos. Como foi dito pelo editor da série, **Tom Brevoort,** "Começamos com a ideia de que o Capitão apoiaria o registro, obrigado pelo dever a caçar seus próprios amigos. E isso posicionaria Tony na equipe antirregistro. Entretanto, em determinado ponto nos demos conta de que esses posicionamentos simplesmente não casavam com os personagens."

Essa polarização indicava, em última instância, que deveria haver um vencedor e um perdedor, algo que os criadores tiveram que encarar desde o princípio. Foi o roteirista e produtor **Joss Whedon** (que escrevia os *Surpreendentes X-Men* para a Marvel), quem deu a solução para o final. De acordo com **Mark Millar:** "Whedon disse que, depois de sete meses lutando, as pessoas gostariam de ter um ganhador. E ele tinha razão. Os fãs do Capitão ficariam felizes pois ele ganharia a luta, e os fãs de Tony Stark ficariam felizes pois ele ganharia na argumentação. Era um final sólido e satisfatório, definitivamente o que precisávamos."



Civil War: Front Line, um dos desdobramentos mais interessantes do evento, foi centrado em jornalistas que cobriam o conflito. Capa de **John Watson.**

A resposta dos leitores foi sem precedentes. Os cinco primeiros números da minissérie foram os quadrinhos mais vendidos de 2006, enquanto os dois últimos, junto do epílogo publicado em *Captain America 25*, se tornaram os grandes sucessos de vendas de 2007. Sombria, inovadora e imprevisível, *Guerra Civil* continua a ser uma das grandes histórias da Marvel.

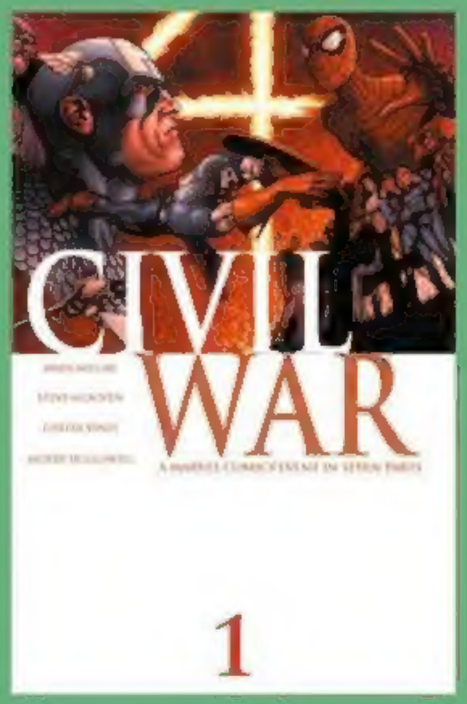
***Fantastic Four 335* (1989)**
WALT SIMONSON
RICH BUCKLER
Foi a primeira vez em que a ideia do registro de super-humanos foi proposta. Apesar de o Capitólio ter sido atacado durante seu discurso, **Reed** convenceu o senado a não aprovar a emenda.

***The New Avengers: Illuminati One-Shot* (2006)**
BRIAN MICHAEL BENDIS
ALEX MALEEV
Tony Stark alertou os [illegible] **Iluminati** acerca do interesse renovado do congresso em aprovar o registro, mas não conseguiu convencê-los a apoiá-lo.

***The Amazing Spider-Man 529-531* (2006)**
J. MICHAEL STRACZYNSKI
RON GARNEY
TYLER KIRKHAM
O novo uniforme de **Peter Parker** surgiu quando ele e Tony Stark [illegible] Washington para se opor à implementação do registro.

***Amazing Spider-Man 538* (2007)**
J. MICHAEL STRACZYNSKI
RON GARNEY
Peter Parker entende o verdadeiro custo de revelar sua identidade secreta quando a **Tia May** é ferida gravemente pelo disparo de um assassino que estava tentando matá-lo.

GUERRA CIVIL



Os eventos de *Guerra Civil* eram similares a terremotos. Ao longo de suas sete edições, a série mudou completamente o panorama do Universo Marvel. Houve consequências imediatas, algumas boas e outras trágicas, que perduraram após o final da série. Independentemente se um herói estava totalmente registrado ou se parte da resistência se recusava a cooperar, a Lei de Registro continuaria a afetar a forma como os quadrinhos da Marvel foram escritos pelos próximos cinco anos.

***Siege 4* (2010)**
BRIAN MICHAEL BENDIS
OLIVIER COIPEL
Dando sequência à queda dos ***Vingadores Sombrios*** de Norman Osborn durante o cerco a Asgard, um Capitão América ressuscitado é perdoado por seus crimes. Ele se torna o novo diretor da SHIELD e a Lei de Registro é revogada.

***The Invincible Iron Man 8* (2009)**
MATT FRACTION
SALVADOR LARROCA
Tony Stark perde o comando da SHIELD e é substituído pelo vilão **Norman Osborn.** Para que Osborn não descubra as identidades de seus companheiros heróis, Stark libera um vírus visando destruir todos os dados da Lei de Registro.

***Captain America 25* (2007)**
ED BRUBAKER
STEVE EPTING
Uma tragédia atinge o Universo Marvel quando o **Capitão América** é assassinado publicamente logo antes de seu julgamento... Quem apertou o gatilho? E por quê?

***The Mighty Avengers 1* (2007)**
BRIAN MICHAEL BENDIS
FRANK CHO
O Homem de Ferro e a **Ms. Marvel** lideram uma nova formação dos **Vingadores** composta pela **Viúva-Negra, Vespa, Ares, Sentinela** e **Magnum.**

***Iron Man: Director of S.H.I.E.L.D. 15* (2007)**
DANIEL & CHARLES KNAUF
ROBERTO DE LA TORRE
Tony Stark assume o trabalho mais difícil no Universo Marvel quando usa suas habilidades futuristas de tecnologia para liderar a SHIELD no século 21.

***Avengers: The Initiative 1* (2007)**
[illegible]
STEFANO CASELLI
Nasce A Iniciativa, um programa de treinamento para que super-heróis que criou superequipes para cada um dos 50 estados americanos.

Guerra Civil II

Dez anos depois da história que você acabou de ler, o Universo Marvel havia se tornado um lugar muito diferente. A Lei de Registro foi rejeitada há muito tempo e o Capitão América retornou, além de ter resolvido suas diferenças com Tony Stark. Todo um elenco de jovens heróis brilhantes surgiu, como a Ms. Marvel e Miles Morales, alguns dos quais ganharam seus poderes com os efeitos da Névoa Terrígena. Mas toda a comunidade de super-heróis da Terra estava prestes a ser abalada por uma nova Guerra Civil...

Guerra Civil II

Em *Guerra Civil II*, os heróis lutaram por outro conflito ideológico. Escrita por **Brian Michael Bendis,** com desenhos de **Olivier Coipel** e **David Marquez,** esta história foi mais uma sequência espiritual da primeira *Guerra Civil* do que uma continuação direta. A segunda tratou do aparecimento de um novo Inumano, **Ulysses Cain**, a quem foi concedida a capacidade de vislumbres precognitivos do futuro, podendo transmiti-los aos outros.

Desta vez, as frentes se fecharam em torno da Capitã Marvel, que queria usar os poderes de Ulysses para prevenir crimes antes que eles ocorressem, e do Homem de Ferro, que temia que tais poderes causassem mais problemas do que impediriam, e que seria moralmente repreensível pedir explicações às pessoas por crimes que ainda não cometeram. As coisas pioraram quando Ulysses previu que um membro da comunidade super-heroica causaria um grande desastre. Mais uma vez, os heróis da Terra tiveram que escolher um lado. Agora era Tony Stark e seus seguidores (incluindo o Capitão América) que estavam fugindo, operando da ilegalidade para frustrar os planos da Capitã Marvel. Como a primeira *Guerra Civil*, era uma questão que não podia ser tratada como certa ou errada, com cada grupo de heróis apoiando uma posição válida e compreensível. Tragicamente, o conflito viria a causar pesadas baixas, criando uma sombra sobre o Universo Marvel por anos.

▶ Tal como aconteceu na primeira *Guerra Civil*, a segunda afetou quase todos os títulos da Marvel e resultou em diversos problemas derivados. Quase todas as séries regulares da Marvel foram influenciadas pelo *crossover*, isso sem contar os inúmeros especiais e séries limitadas, como *Civil War II: The Oath*, *Civil War II: The Fallen* e Civil War II: Kingpin. *Capitão América 14*, *Guerra Civil II 5* e *Homem-Aranha 13-15* (todas de 2018).

De deuses e gigantes

O aparente retorno do Thor durante a *Guerra Civil* foi um grande momento, mas onde estava o Deus do Trovão asgardiano durante a época da publicação da série? Conforme mostrado em *The Mighty Thor 80-85 (2004), (Os Poderosos Vingadores 20-25*, 2006) de **Michael Oeming** e **Andrea Di Vito,** Thor e todo o panteão divino de Asgard foram varridos pelo Ragnarok, a profetizada destruição dos deuses. Quando foi revelado que o Ragnarok era, na verdade, um evento recorrente destinado a alimentar os deuses chamados **Aqueles que se Sentam Acima nas Sombras** com outras divindades, Thor quebrou o ciclo antes de entrar em hibernação autoimposta. Os asgardianos renasceram na Terra alguns meses após *Guerra Civil* e fundaram Asgard novamente, agora em Broxton, Oklahoma. O Homem de Ferro tentou convencer Thor a se registrar, caso contrário, ele teria que enfrentar sua perseguição. Furioso com Tony por sua arrogância e por seu envolvimento na criação do clone assassino de Thor, o Deus do Trovão o repreendeu ferozmente, alertando para que ele deixasse Asgard em paz ou, em suas palavras, "aprenda novamente a diferença entre um Deus do Trovão e um mortal num traje metálico."

Thor ensina ao **Homem de Ferro** o que um autêntico deus pode fazer em *Thor 3 (2007)*. Capa por **Olivier Coipel.**

Pouco antes do lançamento da quarta edição de *Guerra Civil* nos Estados Unidos, a **Marvel** anunciou aos fãs que a revista conteria a GRANDE morte de um super-herói, mas ninguém imaginava o que isso significaria literalmente, e que seria o gigante **Golias** que bateria as botas. Criado por **Stan Lee** e **Don Heck,** ele fez sua estreia em 1966 na revista *The Avengers 32*. O **Dr. William "Bill" Foster** foi contratado pela primeira vez por Tony Stark para ajudar com os problemas de **Hank Pym,** que na época estava preso a uma altura de mais de três metros. Depois de viajar para a Costa Oeste, Foster adquiriu a fórmula para as partículas Pym e também ganhou a capacidade de aumentar de tamanho. Embora no início ele se chamasse de **Golias Negro,** no final ele mudou seu apelido para **Gigante,** e mais tarde se tornou simplesmente Golias. Antes de ser super-herói, Bill era um cientista que trabalhou com muitas das maiores mentes do **Universo Marvel,** mas ele sempre estava disposto a usar seus poderes em prol daqueles que precisassemde sua ajuda.

Capa da série solo de **Bill Foster,** de 1976, por **Rich Buckler.**

COLEÇÃO

DISPONÍVEIS

GUERRA CIVIL

VINGADORES: A QUEDA

A SEGUIR

DINASTIA M

DEMOLIDOR: O HOMEM SEM MEDO